



VANQUISH

EMPIRE MARKER SYSTEM

www.empirepaintball.com



TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION.....	3
RÈGLES POUR LA MANIPULATION SÉCURITAIRE DU MARQUEUR.....	4
CONFIGURATION RAPIDE.....	5
Barillet Empire Super Freak.....	5
Allumer / Éteindre le Vanquish.....	6
Installation du réservoir.....	6
Installation d'un chargeur et des billes.....	7
Tirer avec le Vanquish Empire.....	7
CONFIGURATION ET RÉGLAGE du Vanquish.....	7
Remplacement de la batterie et indicateur de vie.....	7
Réglage de la pression et de la vitesse.....	8
Réglage de la gâchette.....	8
FONCTIONS DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE.....	9
Mode Live.....	9
Menu Principal.....	10
Menu de Configuration.....	10
Menu Systeme.....	13
Verrouillage Tournoi.....	16
VANQUISH MENU TREE.....	17
LOGICIEL PC Vanquish.....	19
Installation du logiciel.....	19
Utilisation du logiciel Outil Vanquish USB.....	20
Logiciel d'édition d'écran de démarrage Vanquish.....	22
Dépannage du logiciel PC Vanquish.....	22

ENTRETIEN GÉNÉRAL.....	23
Nettoyage extérieur.....	23
Canon.....	23
Assemblage du moteur de tir.....	23
Entretien du moteur de tir.....	24
Nettoyage des yeux / détetes de bille.....	25
Entretien de la gâchette.....	26
Régulateur.....	26
SÉPARER LE CORPS.....	26
TROUBLESHOOTING GUIDE.....	27
PART DESCRIPTION DIAGRAMS.....	26
Barrel.....	29
Feedneck.....	29
Firing Engine.....	30
Body.....	30
Grip Frame.....	31
Trigger.....	31
Foregrip.....	31
Regulator.....	32
WARRANTY INFO.....	33





INTRODUCTION

Empire Paintball a créé le meilleur des marqueurs de la glorieuse histoire des produits Empire. Vanquish est le summum des marqueurs au design intelligent, intégrant les technologies de pointe au sein d'une plate-forme de marqueur commune.

Caractéristiques

- Système de tir pneumatique avec régulateur de pression intégré Spool Valve
- Kit monstreux pour canon en 7 pièces avec embouts en fibre de carbone de cinq tailles d'alésage (.675, .680, .685, .690, .695)
- Joystick de contrôle de navigation à 5 directions
- Ecran OLED 1 pouce super lumineux avec rapport de contraste 2000 :1, blanc sur fond noir
- Capteur de pression de précision intégré pour compenser la température sur l'écran de lecture de pression. Aucun manomètre extérieur encombrant ou autre kit spécial pour tester la pression n'est nécessaire
- Commande ultra sensible
- Informations par signal sonore 2.7KHz
- Microcontrôleur flash Nano Watt XLP intégré pouvant effectuer jusqu'à 16 MIPS (millions d'informations par seconde) permettant une synchronisation de haute précision tout en conservant une faible consommation de votre batterie
- Un seul outil pour tout l'entretien
- Vis à serrage rapide
- Système d'arrivée d'air intégré dans la poignée
- Feeder réglable ambidextre
- Système On/Off ASA avec régulateur
- Gâchette à détente rapide

Caractéristiques du logiciel

- Le dispositif « Slick Assistant » système de surveillance de lubrification vous avertit lorsque vous avez besoin de lubrifier votre marqueur
- Œil électronique 4C compatible à la sortie de la boîte
- Connexion à un ordinateur par prise USB utilisable dès la sortie de boîte et sans accessoires spéciaux nécessaires. Mise à jour du logiciel, modification des paramètres, écrans de démarrage personnalisables avec le logiciel inclus
- Mise à jour RF pour une communication sans interruptions entre le marqueur et le chargeur
- Logiciel basé sur la gâchette donnant une sensation d'ultra-sensibilité lors du tir. Pratique

- ment aucun temps de latence entre le déclenchement et le temps de réponse
- Système de menu intuitif permettant la modification rapide et facile des paramètres
- 3 configurations personnalisables par l'utilisateur pour créer et modifier rapidement et facilement votre style de jeu en quelques secondes
- Mode entraînement avec retour sonore pour les utilisateurs qui souhaitent trouver leur vitesse de déclenchement sans avoir besoin d'air ni de billes
- Paramètres d'Anti-Bolt Stick réglables par l'utilisateur, permettant d'éviter une perte des premières billes
- Modes de tir en tournoi pour vous permettre de rester dans la légalité pendant de gros tournois
- Accélération personnalisable et modes complètement automatiques pour atteindre le maximum des performances de votre marqueur
- Compteur de tir réinitialisable
- Affichage des CDT moyennes et maximales

Spécifications de l'Empire Vanquish

- Modèle : Empire Vanquish
- Canon : Super Freak 14 pouces porté, trois pièces en carbone / aluminium
- Calibre : .68
- Action : Électropneumatique
- Source d'air : Air comprimé ou Nitrogène (No CO2)
- Batterie : Une 9-Volt (Alcaline seulement)
- Matériau du corps : Aluminium Aerospace 6061
- Poids : 25 onces

INCLUS AVEC VOTRE EMPIRE VANQUISH:

- Canon 14" Super Freak (14" avec embout carbone et arrière aluminium, 5 Inserts - .675, .680, .685, .690, .695)
- Sac de transport en néoprène
- Clés hexagonales 3/32"- Manche conducteur, en forme de L
- Lubrifiant
- Sac baril Empire
- Bandeau Empire
- Décapsuleur / porte clés
- Autocollants Empire
- Une pile alcaline 9 Volt
- Manuel de démarrage rapide
- Manuel digital complet sur CD
- Câble USB



VANQUISH

EMPIRE MARKER SYSTEM



! AVERTISSEMENT ! LES ARMES DE PAINTBALL ET LES ACCESSOIRES DES ARMES DE PAINTBALL NE SONT PAS DES JOUETS

- Une manipulation sans précaution ou une mauvaise utilisation peut provoquer des lésions ou la mort !
- La protection oculaire conçue pour le paintball doit être portée par l'utilisateur et par toutes les personnes qui se trouvent à distance de tir.
- Ce produit n'est pas en vente pour les moins de 18 ans.
- Il faut avoir 18 ans ou plus pour manipuler ou utiliser une arme de paintball et les accessoires des armes de paintball sans contrôle parental ou la supervision d'un adulte.
- Lisez et comprenez toutes les précautions, avertissements et manuels d'utilisation avant d'utiliser toute arme de paintball ou tout accessoire d'arme de paintball.
- Ne visez pas les yeux ou la tête de personnes ou d'animaux avec l'arme de paintball.
- Les armes de paintball doivent être utilisées avec des billes de peinture.
- Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas les unités à la pluie ou à l'humidité.
- Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne plongez pas les unités dans des liquides.
- Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, ne démontez aucun dispositif électronique de l'équipement de paintball.
- Le traitement et l'élimination de la batterie utilisée pour fournir l'énergie nécessaire à ce produit doivent être réglementés dans votre région.
- Veuillez respecter tous les règlements locaux ou gouvernementaux concernant le traitement et l'élimination des batteries.
- Faites preuve de bon sens et amusez-vous.

Toute modification non autorisée de l'unité annule votre garantie. L'unité ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'utilisation, avec ce produit, de composants qui ne sont pas autorisés par le fabricant peut provoquer un incendie ou une électrocution.

DANS AUCUN CAS LE VENDEUR N'EST RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS, ACCIDENTELS OU CONSÉCUTIFS D'AUCUNE NATURE OU DE PERTES OU FRAIS ISSUS DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX OU DE L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT.

AVERTISSEMENT - Ce produit contient des substances chimiques dont l'État de Californie reconnaît qu'elles peuvent provoquer des cancers et/ou des malformations congénitales ou d'autres effets néfastes sur la reproduction. Lavez vos mains après toute manipulation. Il faut être âgé de 18 ans au moins pour acheter ce produit. Le produit pourrait être confondu avec une arme à feu par les effectifs de la police ou autres agents de la loi. Altérer la couleur du produit ou le brandir en public peut être considéré comme un délit.

Règles pour la manipulation sécuritaire du marqueur

IMPORTANT : Ne jamais transporter votre Vanquish Empire en dehors de son étui lorsque vous n'êtes pas sur le terrain de jeu. Les agents de la sécurité publique non appliqués au paintball peuvent ne pas être en mesure de faire la distinction entre un marqueur de paintball et une arme à feu. Pour votre propre sécurité et ceux de la zone, et pour protéger l'image du sport, gardez toujours votre Vanquish Empire dans son étui ou un conteneur approprié. La sécurité et la manipulation de marqueurs sont un des aspects les plus importants du sport de paintball. Veuillez suivre chacune des étapes suivantes avec un marqueur déchargé avant d'utiliser votre marqueur avec une source d'air et des billes de peinture. Veuillez lire ce manuel en entier avant de charger ou d'installer un cylindre d'air, ou d'essayer d'utiliser le marqueur.

LIRE LE MANUEL D'UTILISATION AVANT DE COMMENCER

- Ceci n'est pas un jouet, à utiliser avec précaution.
- Traiter chaque marqueur comme s'il était chargé.
- Ne jamais regarder dans le canon d'un marqueur de paintball.
- Garder votre doigt loin de la détente jusqu'au moment de tirer.
- Ne jamais pointer le marqueur vers quelque chose que vous ne voulez pas viser, notam

ment des objets fragiles comme les fenêtres

- Maintenir le marqueur éteint jusqu'au moment de tirer.
- Garder le dispositif de blocage du canon dans / sur le canon du marqueur en dehors des séances de tir.
- Toujours enlever les billes et la source d'air avant le démontage.
- Après avoir retiré la source d'air, diriger le marqueur dans une direction sécuritaire et le décharger jusqu'à ce qu'il soit bien vide.
- Stocker le marqueur déchargé et vidé dans un endroit sûr.
- Respecter les avertissements figurant sur la source d'air pour la manutention et le stockage.
- Toute personne à portée de tir doit porter des protections pour les yeux, le visage et les oreilles, conçues spécialement pour le paintball et répondant à la norme ASTM F1776.
- Toujours mesurer la vitesse de votre marqueur avant de jouer au paintball et ne jamais tirer à des vitesses supérieures à 300 pieds par seconde (91,44 mètres).
- Ne pas oublier que le dispositif de sécurité final est vous, l'utilisateur.

Pour obtenir des manuels dans d'autres langues et les détails de la garantie, rendez-vous sur: paintballsolutions.com



CONFIGURATION RAPIDE

Barillet Empire Super Freak

Le barillet Empire Super Freak est inclus avec le marqueur Empire Vanquish. Le Super Freak est un canon en trois pièces qui se compose d'une partie avant (embout), d'une section arrière (dos) et de cinq inserts en aluminium. Les inserts sont utilisés pour correspondre à la taille de la bille sur le canon afin de créer le système de canon le plus précis et efficace disponible.

Les sections filetées du Super Freak ont des joints toriques pour empêcher le canon de vibrer lors du tir. Il y a également deux joints toriques à l'arrière du canon pour éviter que l'insert ne glisse hors du canon. Remplacer et lubrifier avec de la graisse Dow 33 si nécessaire.

ASSEMBLAGE DU SUPER FREAK

1. Insérer l'extrémité filetée de la pointe du canon dans la section ouverte à l'arrière du canon.
2. Tenir l'arrière du canon et tourner la pointe dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête (Ne pas trop serrer).
S'assurer que les filets soient engagés correctement et ne soient pas contre-filetés, ce qui nuirait à la fois à la pointe et à l'arrière du canon.
3. Après que la pointe et le dos soient regroupés, choisir la taille de l'insert désiré et l'installer à l'arrière du canon.



4. Pousser l'insert complètement à l'arrière du canon, jusqu'à ce qu'il s'arrête. S'il est installé correctement, l'insert doit être aligné avec l'arrière du canon.

Pour déterminer la taille correcte:

1. Monter le canon, choisir un insert et l'installer à l'arrière du canon.
2. Choisir 5 à 10 billes du même type que celles vous allez utiliser pour jouer
3. Placer une bille à l'extrémité du canon
 - a. Basculer le canon, si la bille roule sans forcer, passer à un insert plus petit. Les inserts ont leur taille gravée sur le côté (.675, .680, .685, .690, .695)
 - b. Si la bille passe à peine dans le canon et que vous ne pouvez pas la faire sortir (facilement) passer à un insert plus gros.
4. Lorsque la bille est soufflée hors du canon, attendre qu'un petit son soit émis. Si vous pouvez faire sortir la bille hors du canon sans souffler très fort, vous devriez avoir un bon duo bille / diamètre.

Note : Plus vous soufflez dans le canon, plus de l'humidité peut s'accumuler à l'intérieur de l'insert et affecter votre test. Si vous remarquez que la bille commence à coller, ou apercevez une accumulation d'humidité, nettoyez et séchez le canon avant de poursuivre la sélection des diamètres.

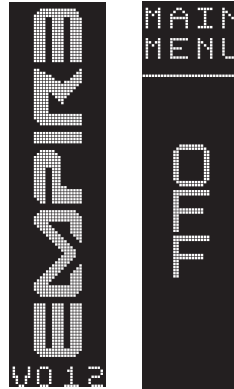
INSTALLATION DU CANON

- Le Vanquish et le canon Super Freak fourni utilisent des filetages Autococker.
- S'assurer que le Vanquish soit vide, le chargeur enlevé, qu'il n'y ait pas de billes dans le feeder ou la culasse, et que le marqueur soit éteint avant d'installer le canon.
- Tout en pointant le marqueur dans une direction sûre, placer l'extrémité filetée du canon dans l'ouverture avant du marqueur.
- Installer le dispositif intégré de blocage du canon. Cela peut être un barrel bag ou un autre dispositif qui empêche le déversement accidentel des billes.



Allumer / Éteindre le Vanquish

- Allumer le marqueur - Appuyer et maintenir le CENTRE du pavé directionnel (le bouton / la manette noire située sous l'écran) jusqu'à ce que l'écran s'allume pour allumer le carte / le marqueur. L'écran de démarrage Splash sera affiché pendant 3 secondes. Vous êtes maintenant en mode LIVE (voir ci-dessous pour plus de détails) et le marqueur est prêt à tirer.
- Éteindre le marqueur - Appuyer et maintenir le CENTRE du pavé directionnel (D-pad) pour entrer dans le menu principal, lâcher le D-Pad, puis appuyer sur le CENTRE du D-Pad lorsque l'écran affiche OFF pour l'éteindre.
- Fonction d'arrêt automatique - Le Vanquish Empire possède également une fonction d'arrêt automatique. Si vous laissez accidentellement votre marqueur sous tension, il s'éteint automatiquement après environ 10 minutes d'inactivité.



Remarque : le délai de l'arrêt automatique et de l'affichage de l'écran de démarrage sont réglables dans le menu SYSTEM

Installation du réservoir

Le Vanquish Empire est conçu pour fonctionner avec de l'air / de l'azote comprimé. Ne pas utiliser de CO2, car cela endommagera votre marqueur. Le Vanquish Empire utilise un régulateur entièrement fonctionnel à la base de la poignée qui sert également d'ASA marche / arrêt (adaptateur de source d'air) ou de récepteur pour une source d'air comprimé au filetage standard. Si vous utilisez un système de régulation de sortie, la pression de sortie doit être de 500 à 650 psi.

AVERTISSEMENT

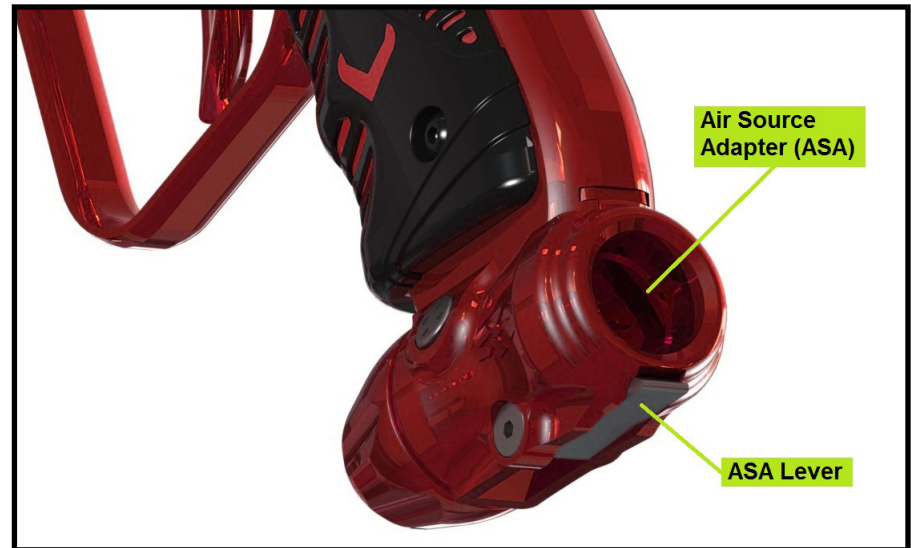
- Rappelez-vous que les systèmes d'air comprimé ou d'azote peuvent être extrêmement dangereux s'ils sont mal utilisés ou manipulés. Utilisez uniquement des cylindres répondant au DOT, au TC, ou aux spécifications définies régionalement.
- Ne jamais ajouter de lubrifiants ni de graisses dans l'adaptateur de remplissage de votre régulateur.
- Ne pas installer d'air comprimé ou de billes dans votre Vanquish Empire avant d'être complètement à l'aise avec votre capacité à utiliser votre empire Vanquish en toute sécurité.

AVANT DE PRESSURISER VOTRE EMPIRE VANQUISH

- S'assurer que vous et les personnes à portée de tir portent des lunettes de protection spécialement conçues pour le paintball.
- Vérifier que toutes les vis soient bien serrées et qu'aucune pièce ne soit desserrée avant d'installer votre réservoir.
- S'assurer que le système de mise à feu soit bien verrouillé en place.
- S'assurer d'avoir un bouchon de canon, un sac à canon, ou tout autre dispositif de blocage spécialement conçu pour les canons.
- S'assurer qu'il n'y ait pas de billes dans le marqueur et qu'il soit bien éteint.

PRESSURISER VOTRE EMPIRE VANQUISH

- Retourner le régulateur ASA de marche / arrêt vers l'avant afin qu'il soit dirigé vers l'avant du marqueur.
- Installer un réservoir d'air comprimé, en le vissant dans le sens horaire ; s'assurer qu'il est entièrement vissé dans l'ASA.
- Positionner l'interrupteur ASA de Marche / Arrêt vers l'arrière afin qu'il soit de niveau avec le régulateur et pointe vers l'arrière du marqueur. Le marqueur sera sous pression.





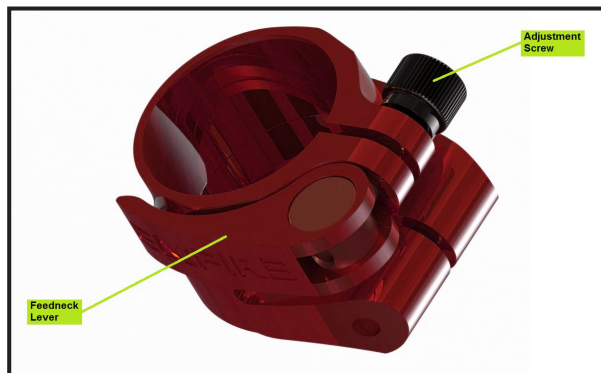
DEPRESSURISER VOTRE EMPIRE VANQUISH

- S'assurer qu'un dispositif de blocage de cylindre soit monté dans / sur l'extrémité du canon.
- Éteindre le Vanquish Empire en utilisant le D-Pad, comme expliqué ci-dessus.
- Retirer le chargeur et toutes les billes du marqueur.
- Positionner l'interrupteur ASA de Marche / Arrêt vers l'avant et permettre au gaz de s'échapper du régulateur.
- De l'air peut rester dans le marqueur dès que le régulateur est ventilé. Alors que le bouchon de canon est toujours installé, allumer le Vanquish, éteindre les yeux et appuyer sur la gâchette plusieurs fois pour épuiser tout l'air restant.
- Lire la pression nominale et s'assurer qu'elle soit sur «LOW».
- Retirer la bouteille d'air lentement et avec précaution en la dévissant dans le sens antihoraire.

Installation d'un chargeur et des billes

Le Vanquish Empire utilise des billes de calibre 0.68 solubles dans l'eau, facilement disponibles dans les magasins de paintball, les terrains de jeux commerciaux et de nombreux magasins de sport. Les billes passent du chargeur jusqu'au col et la culasse du marqueur.

Le Vanquish Empire est équipé pour accepter les chargeurs d'alimentation de gravité standard ainsi que la plupart des chargeurs d'agitation et de force. Ouvrir le levier de serrage et placer le col du chargeur directement dans le tube d'alimentation du marqueur. Aligner le chargeur avec le marqueur afin que les extrémités pointent dans le même sens que le canon. Fermer le levier, en notant qu'il pourrait être nécessaire d'ajuster la vis de serrage du col d'alimentation pour obtenir un ajustement parfait sur votre chargeur.



Tirer avec le Vanquish Empire

Gardez votre doigt loin de la sécurité et loin de la détente, le canon de votre marqueur pointant dans une direction sûre à tout moment pendant le processus. Assurez-vous que vos lunettes soient bien en place et que le marqueur Vanquish soit éteint.

Attention : Tout le monde à portée de tir doit toujours porter une protection oculaire et faciale répondant à la norme ASTM en présence de marqueurs de paintball.

- Placer le chargeur vide sur le marqueur. S'assurer qu'il est solidement fixé en place
- Installer et appliquer le gaz sous pression, et mettre sous pression le marqueur
- Mettre les billes dans le chargeur
- Retirer le bouchon de canon ou la capote
- Diriger le Vanquish dans une direction sûre.
- Allumer le Vanquish : Appuyer et maintenir le CENTRE du D-Pad pour allumer la carte / le marqueur.
- Diriger le Vanquish vers la cible
- Appuyer sur la gâchette doucement

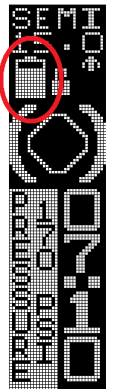
Attention: Lorsque le jeu auquel vous jouez est fini, n'oubliez pas de placer le dispositif de blocage du canon sur votre canon et d'éteindre le marqueur.

CONFIGURATION ET RÉGLAGE du Vanquish

Remplacement de la batterie et indicateur de vie

Le Vanquish Empire nécessite une seule pile de 9 volts comme source d'alimentation électronique. L'utilisation de batteries de marque est fortement recommandée. La batterie de 9 volts se trouve à l'intérieur de la poignée et est accessible en enlevant le panneau de la poignée à l'aide d'une clé Allen de 3/32 " pour retirer les vis de serrage. S'assurer que le marqueur soit éteint avant de changer ou d'installer la batterie.

S'il y a déjà une pile dans la poignée, bien débrancher la batterie, puis connecter une nouvelle pile de 9 volts au harnais. S'assurer qu'il n'y ait pas de plis brusques dans les fils et qu'ils soient bien mis en place. Ne pas forcer. Puis réinstaller la poignée et la fixer avec les vis de serrage. Le Vanquish Empire dispose également d'un indicateur de batterie visible sur l'écran en mode Live. L'icône de la batterie indique le niveau d'énergie restante dans la batterie.



Note: Certaines batteries rechargeables peuvent être trop grandes pour le compartiment de la batterie du Vanquish Empire. Si elles ne correspondent pas, veuillez ne pas forcer car cela pourrait entraîner des dommages.

Réglage de la pression et de la vitesse

La vitesse peut être réglée en ajustant la pression. Localiser la vis de réglage de la pression à l'aide de la clé hexagonale de 3/32", tourner la vis dans le sens horaire (vers l'intérieur) pour augmenter la pression (et la vitesse). Tourner la vis dans le sens antihoraire pour diminuer la pression.

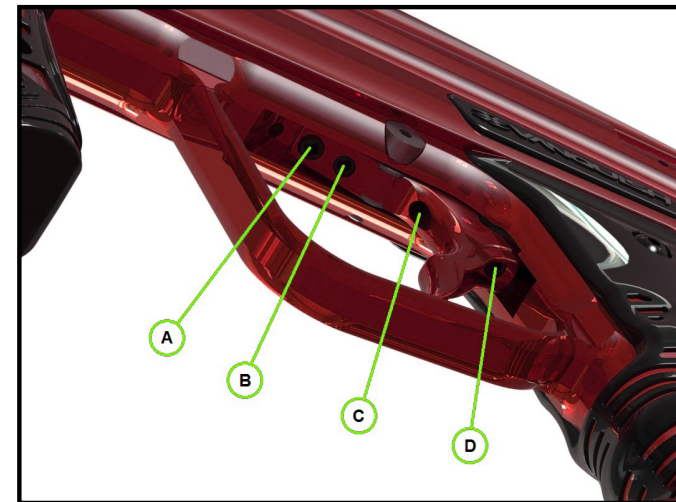
Allumer le Vanquish et entrer dans le mode LIVE sur l'écran (voir ci-dessous pour plus de détails). Appuyer et maintenir enfoncé le D-pad vers la gauche ou la droite pendant 1 seconde pour changer les informations affichées. Répéter cette procédure jusqu'à ce que l'affichage passe à la lecture de pression. Cet indicateur visuel vous aidera à déterminer la bonne pression / vitesse.



Réglage de la gâchette

Il existe cinq réglages pouvant être effectués sur la gâchette. Utiliser la clé Allen 3/32" pour faire les ajustements souhaités:

- A. Tension magnétique - cela affecte la "dureté" de la gâchette
 - Tourner les vis de réglage "dans" ou dans le sens horaire augmente la force nécessaire pour appuyer sur la gâchette
- B. Voyage vers l'avant - Permet de régler la position de la gâchette quand elle n'est pas utilisée
 - Tourner les vis de réglage "dans" ou dans le sens horaire diminue la durée du voyage de la gâchette
- C. Stop - Permet de régler la position la plus longue que la détente parcourra lorsqu'utilisée
 - Tourner les vis de réglage "dans" ou dans le sens horaire diminue la course de la détente en faisant en sorte que la gâchette s'arrête plus tôt
- D. Point d'activation - Permet de régler la position à laquelle la gâchette entraîne un déclenchement
 - Tourner les vis de réglage "dans" ou dans le sens horaire diminue la course de la détente nécessaire avant que le Vanquish tire
- E. Tension du ressort - Dévisser pour plus de tension et une plus grande résistance. Ce réglage ne peut être effectué qu'en enlevant la gâchette ou en démontant le corps et la poignée avant (voir page 23).



FONCTIONS DE LA CARTE ÉLECTRONIQUE

- Allumer le marqueur - Appuyer et maintenir le centre du pavé directionnel (le bouton / la manette noire situé sous l'écran) pour activer la carte / le marqueur - Vous êtes maintenant en mode LIVE (voir ci-dessous pour plus de détails) et le marqueur est prêt à tirer. Le joystick D-PAD peut être déplacé vers le HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE ou simplement appuyé
 - Éteindre le marqueur - Appuyer et maintenir enfoncé le centre du pavé directionnel (D-pad) pour entrer dans le menu principal, lâcher le D-Pad et appuyer sur le centre du D-Pad lorsque l'écran affiche OFF pour éteindre la carte.
 - Fonction d'arrêt automatique - Le Vanquish Empire possède également une fonction d'arrêt automatique. Si vous laissez accidentellement votre marqueur sous tension, il s'éteint automatiquement après 10 minutes d'inactivité.
- Note : La fonction d'arrêt automatique est réglable dans le menu SYSTEM



Écran de démarrage: Lorsque le marqueur est allumé, l'écran affiche le graphique de l'écran de démarrage pendant 3 secondes (Note - le temps d'affichage de l'écran de démarrage peut être modifié dans le menu réglages, voir page 15). Après que l'écran de démarrage ait disparu, le marqueur est en mode LIVE et prêt à tirer. Vous pouvez quitter l'écran de démarrage et passer en mode LIVE à tout moment en déplaçant le joystick dans n'importe quelle direction ou en appuyant sur la gâchette.

Note: Les graphiques de l'écran de démarrage peuvent être modifiés en utilisant l'éditeur de l'écran de démarrage du Vanquish et l'outil USB de votre PC. Ces applications sont fournies avec votre marqueur Vanquish sur le disque du manuel.

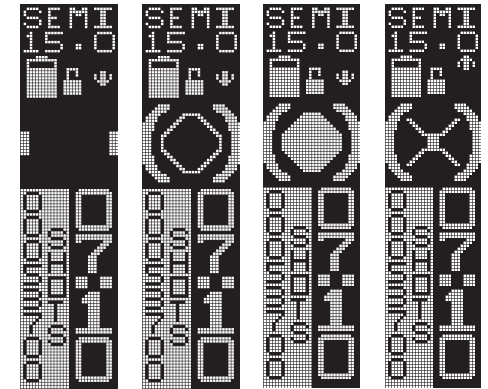
VERSION DU FIRMWARE: La version du firmware s'affiche au bas de l'écran de démarrage standard. Si vous utilisez un écran de démarrage personnalisé, la version du logiciel ne s'affichera pas.

MODE LIVE

Le mode Live est le mode standard lors du tir avec le marqueur. L'écran principal affiche le mode de tir en cours, la cadence actuelle de tir (CDT), le niveau de batterie, le verrouillage tournoi, le statut de la gâchette, le statut des yeux, la minuterie de jeu, les données préférées de l'utilisateur du marqueur (par défaut, la lecture de la pression).

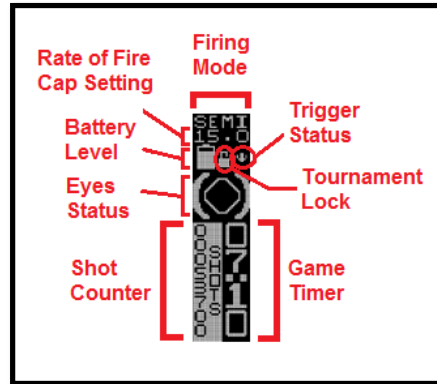
Contrôles du D-Pad en mode Live:

- Mode de tir - La partie supérieure de l'écran affiche le mode de tir en cours. Le Vanquish propose huit options de mode de tir différentes.
- En dessous du mode de tir se trouve le réglage du mode de tir, qui peut être changé dans le menu CONFIG (voir ci-dessous pour plus de détails). Ce nombre changera si les yeux sont allumés ou éteints.
- Indicateur du niveau de batterie - En haut à gauche de l'écran, en dessous de la cadence de tir, se trouve l'indicateur du niveau de batterie. Le témoin clignote lorsque la batterie est complètement déchargée.
- Verrouillage tournoi - en dessous de la cadence de tir se trouve l'indicateur de verrouillage de tournoi, en forme de cadenas. Le verrouillage de tournoi est engagé lorsque le cadenas est fermé. Le verrouillage de tournoi ne peut être réglé qu'en appuyant sur un bouton sur la carte du Vanquish (voir page 16 pour plus de détails).
- Statut de la gâchette - L'écran affiche l'état de la gâchette - une flèche vers le bas indique que la gâchette est enfoncée.
- Statut des yeux - Les yeux sont des faisceaux lumineux électroniques qui empêchent le marqueur de tirer jusqu'à ce que la bille soit entièrement chargée dans la culasse et «vue». Cette fonction permet d'éliminer les billes coupées. Appuyer vers le haut sur le D-Pad pour allumer ou éteindre les yeux. L'icône d'affichage montrera l'un des quatre paramètres suivants : Pas d'yeux, Avec yeux sans bille, Avec yeux avec bille, et dysfonctionnement des yeux
- Minuterie de jeu - En bas à gauche, l'écran affiche la minuterie de jeu. Appuyer vers le bas sur le D-Pad pour commencer la minuterie de jeu. Appuyer sur le bas et maintenir pendant 1 seconde pour arrêter le chronomètre, ou le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour



réinitialiser la minuterie de jeu.

- Appuyer et maintenir enfoncé le D-Pad dans les directions GAUCHE ou DROITE pour afficher les données d'utilisateurs supplémentaires.
- Régulateur de pression - Le marqueur Vanquish est doté d'un transmetteur électronique de régulation de la pression par la température. Cela montre la pression du marqueur telle que régulée par l'ASA / le régulateur. Le transducteur de pression a une plage de 50-250psi. Hors de cette plage, la pression ne sera pas affichée, et cela affichera BASSE ou DEPASSEE.
- Compteur de tir - Le marqueur gardera une trace du nombre de coups tirés. Ce nombre augmentera à chaque fois que le solénoïde sera lancé et sera sauvegardé, même lorsque l'alimentation est coupée. Le compteur de tir peut être remis à zéro dans le menu paramètres.
- CDT MOY et HAUT atteintes - La CDT moyenne est le plus haut nombre réel de tirs qui ont été réalisés en 1 seconde. La CDT HAUT est le temps le plus court entre 2 tirs consécutifs. Cela peut être remis à zéro en appuyant sur le centre du joystick 2 fois rapidement (comme un double clic de souris).
- Jauge de lubrifiant - La jauge de lubrifiant suivra combien de coups ont eu lieu depuis la dernière lubrification du marqueur. Cette jauge doit être réinitialisée par l'utilisateur lorsque le marqueur est lubrifié pour une mesure précise. Il existe également une alerte associée à la jauge de lubrifiant (voir page 15 pour l'alerte de lubrifiant).
- Menu principal - Appuyer et maintenir le centre du D-pad pour entrer dans le menu principal (voir ci-dessous pour plus de détails).



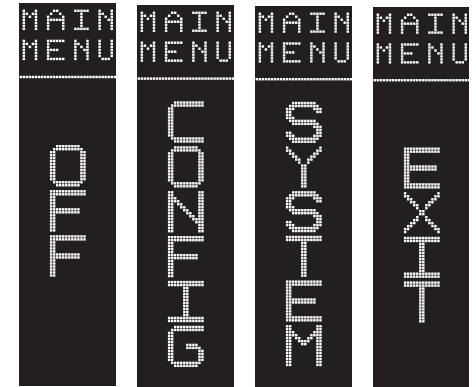
MENU PRINCIPAL

L'écran affiche "MENU PRINCIPAL" en haut de l'écran pour indiquer le menu principal. Appuyer sur le D-pad vers la droite, vers la gauche, le haut ou le bas pour faire défiler les options du menu principal. Appuyer sur le centre du D-pad pour faire une sélection.

- OFF - Arrête le marqueur
- CONFIG - Entre dans le menu de configuration de l'utilisateur (voir ci-dessous)

- SYSTEME - Entre dans le menu de configuration système (voir ci-dessous)
- EXIT - Retourne en mode LIVE

Note : SORTIE RAPIDE DU MENU - Tant que vous n'êtes pas en train de modifier un paramètre, vous pouvez quitter le menu à tout moment en appuyant et en relâchant la gâchette. Cela vous ramènera en mode LIVE.



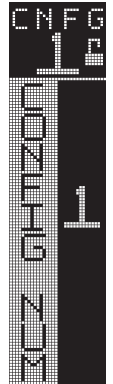
MENU DE CONFIGURATION:

Note: Les paramètres de ce menu affectent les caractéristiques de tir du marqueur et ne peuvent être modifiés que lorsque le tournoi est verrouillé. Appuyer sur le D-pad dans les directions haut ou bas pour faire défiler les options de configuration du menu UTILISATEUR. Appuyer sur le centre ou la droite du D-pad pour accéder à l'option sélectionnée et afficher le réglage actuel.

Configurations d'utilisateur

Il existe 3 configurations d'utilisateur entièrement personnalisables (ou profils). Le numéro de configuration actuelle est affiché sur l'écran (1, 2 ou 3).

- Seuls les paramètres sous le menu CONFIGURATION sont liés à un profil d'utilisateur spécifique.
- Si le verrouillage de tournoi est activé, le marqueur émet un signal sonore lorsque vous essayez de faire une sélection, et vous ne pourrez pas modifier les paramètres du menu CONFIGURATION.
- Changer les valeurs d'un paramètre n'affectera que le profil actuellement sélectionné. Si le profil en cours est 1, les modifications apportées aux paramètres de l'utilisateur dans le menu CONFIGURATION n'affecteront que le profil 1.



MODE DE TIR - Choisissez parmi les modes de tir différents

- Le réglage du mode de tir actuel est affiché sur le côté droit de l'écran.
- Appuyer sur le centre ou la droite pour changer le réglage du mode de tir
- Appuyez sur HAUT ou BAS pour faire défiler les modes de tir
- Appuyez sur le centre ou la gauche pour enregistrer votre sélection
- SEMI - tir semi-automatique d'un coup par détente jusqu'à la CDT max (cadence de tir)
- RAMP - tirs semi-automatiques (égal au réglage de tir de départ), puis un taux de tirs en augmentation jusqu'à la CDT max (si le nombre de déclenchements par seconde est atteint, voir ci-dessous)
- RAFALE - tirs semi-automatiques (égal au de paramètre de démarrage de tir), puis tirs multiples en rafale à la CDT max. Le nombre de tirs en rafale est réglable dans les paramètres TIRS EN RAFALE. Si le temps entre les tirs est plus long que celui en mode RAMP, le marqueur retournera au mode semi-automatique et le compteur du début de tir sera remis à zéro.
- AUTO - tirs semi-automatiques (égal au paramètre de démarrage), puis tir entièrement automatique au réglage de la CDT. Si le temps entre les tirs est plus long que celui en mode RAMP, le marqueur retournera au mode semi-automatique et le compteur du début de tir sera remis à zéro.
- PSP B - Conforme à la norme PSP 2010-2012 en utilisant le mode rafale comme décrit ci-dessus
- PSP R - Conforme à la norme PSP 2010-2012 en utilisant le mode Ramp tel que décrit ci-dessus
- MILL - Conforme aux Règles Millennium Series 2010-2012 en utilisant le mode Ramp tel que décrit ci-dessus
- NPPL - Conforme aux règles NPPL 2012 en utilisant le mode semi auto comme décrit ci-dessus

Verrouillage de la CDT - Choisir entre le verrouillage ou le déverrouillage de la CDT. L'activation de ce paramètre va plafonner le marqueur à la CDT (•) réglée. La désactivation de ce paramètre déverrouillera le marqueur et le marqueur pourra tirer aussi vite que le chargement de billes permis par les yeux.

Remarque - les modes de tir autres que le semi-automatique peuvent ne pas être plafonnés à cause de la norme ASTM du Règlement sur la sécurité.



- L'écran affiche le réglage actuel du verrouillage de la CDT
- Appuyer sur le centre ou la droite pour changer le réglage du verrouillage du mode CDT
- Appuyer sur Haut ou Bas pour faire défiler Allumer ou Éteindre
- Appuyer sur Gauche ou appuyer sur le centre du D-Pad pour sauvegarder le réglage et revenir au menu CONFIGURATION

CDT (•) Allumée - La cadence de tir maximale avec les yeux (le mode CDT doit être activé)

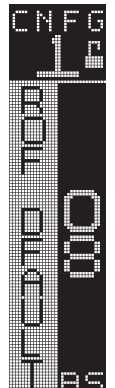
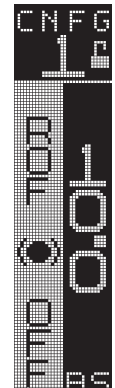
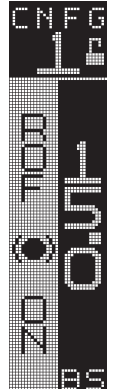
- L'écran affiche le réglage actuel de CDT avec yeux
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages de la CDT avec yeux
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser la CDT (8.0-25.0 BPS, par intervalles de 0.1 BPS)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les réglages et retourner au menu de CONFIG

CDT (•) Éteinte - La cadence de tir maximale sans les yeux

- L'écran affiche le réglage actuel de CDT sans yeux
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages de la CDT sans yeux
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser la CDT (8.0-25.0 BPS, par intervalles de 0.1 BPS)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les réglages et retourner au menu de CONFIG

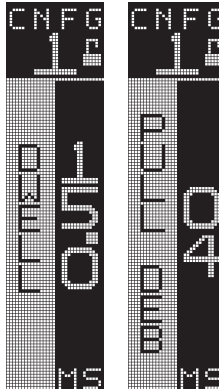
CDT par défaut - La cadence de tir maximale autorisée si les yeux deviennent sales ou ne fonctionnent plus.

- L'écran affiche la CDT par défaut (en BPS)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer la CDT par défaut (par défaut, elle est de 8 PBS)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser la CDT (7-12 BPS, en incréments d'1 BPS)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG



Temporisation - Est la durée pendant laquelle reste le solénoïde pour tirer une bille. Un réglage de la temporisation trop élevée réduit le rendement. Un réglage de la temporisation trop bas entraînera une vitesse incohérente.

- L'écran affiche la temporisation courante (en millisecondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer la temporisation (la réglage par défaut est 15.0 ms)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser la temporisation (8.0-25.0 ms)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG



Rebondissement de tir (REB TIR) - Temps en millisecondes pendant lequel la gâchette doit être maintenue pour enregistrer un tir valide. Cela élimine le bruit électronique et les vibrations que la carte peut mal interpréter comme un tir et ainsi faire tirer le marqueur. Une valeur trop basse entraînera des tirs non désirés. Une valeur trop haute entraînera des tirs plus difficiles.

- L'écran affiche le réglage de rebondissement actuel (en millisecondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer le rebondissement (par défaut de 4ms)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter le rebondissement (1-20 ms)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG

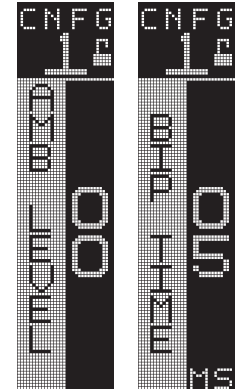
Rebondissement de relâchement (REB REL) - Temps en millisecondes pendant lequel la gâchette doit être maintenue pour enregistrer un tir valide. Cela élimine le bruit électronique et les vibrations que la carte peut mal interpréter comme un tir et ainsi faire tirer le marqueur. Une valeur trop basse entraînera des tirs non désirés. Une valeur trop haute entraînera des tirs plus difficiles.

- L'écran affiche le réglage de rebondissement en cours (en millisecondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages de rebondissement (par défaut à 6ms)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser le rebondissement (1-20 ms)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG



Niveau de ARM - L'anti-rebondissement mécanique vous aidera à éviter les "fuites" pendant des rafales de tir consécutives, qui entraînent le tir supplémentaire de billes alors que la gâchette n'est pas enclenchée. Une valeur plus basse rendra plus facile les cadences de tir élevées. Une valeur plus haute évitera les "fuites".

- L'écran affiche le niveau d'ARM actuel (ajustable du niveau 1 à 10, le niveau 0 étant la désactivation de l'option)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer le niveau d'ARM (par défaut à 0)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser le niveau d'ARM (1-10)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG

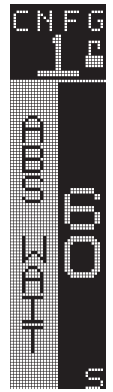


Temps de bille en place (BEP) - Millisecondes consécutives pendant lesquelles les yeux doivent sentir une bille avant de permettre au marqueur de tirer. Augmentez cette option pour des loaders plus lents afin d'éviter les billes coupées. Baissez cette option pour les loaders plus rapides pour augmenter votre CDT. Cette option n'est efficace que lorsque les yeux sont allumés et fonctionnent bien. Si vous n'utilisez pas un chargeur d'alimentation de force, un réglage d'au moins 10 ms est recommandé.

- L'écran affiche le temps de BEP actuel (en millisecondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (le défaut est de 5ms)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (1-20 ms)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG

Temps d'attente de l'anti-collage de la culasse (ACC) - Le temps en millisecondes qui doit passer après un tir avant que l'ACC soit activé. Cela aide à éviter le relâchement du premier tir. L'ACC est une option qui permet de compenser le frottement statique de la culasse, qui cause une vitesse plus basse sur les premiers tirs.

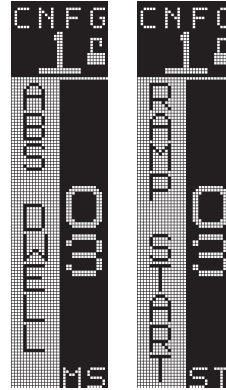
- L'écran affiche le temps d'attente ACC actuel (en secondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages du temps d'attente de l'ACC (par défaut à 60s)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser le temps d'attente de l'ACC (10-200 sec, en incréments de 10 secondes)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et



retourner au menu CONFIG

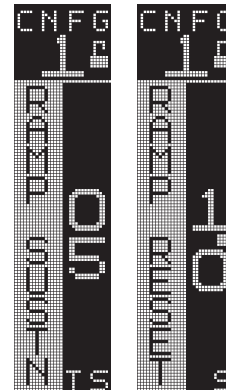
Temporisation de l'anti-collage de la culasse (ACC) - Temps d'augmentation de la temporisation pour les premiers tirs lorsque l'ACC est activé. Un réglage trop bas peut entraîner une vitesse trop élevée pour les premiers tirs. Un réglage trop bas peut entraîner un collage trop important ou une perte des premiers tirs.

- L'écran affiche la temporisation actuelle (en millisecondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages d'ACC (par défaut à 3ms)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages d'ACC (0-10 ms)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG



Augmentation de départ - Number of Semi-Auto shots needed before selected firing mode kicks in (affects all firing modes but Semi-Auto and NPPL).

- L'écran affiche les réglages actuels (en nombre de tirs)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (par défaut 3 tirs)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (3 à 12 tirs)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG



Alimentation de l'augmentation - Nombre de Tirs par seconde (TPS) qui doivent être réalisés pour continuer à augmenter (affecte les modes RAMP, PSPR et MILL).

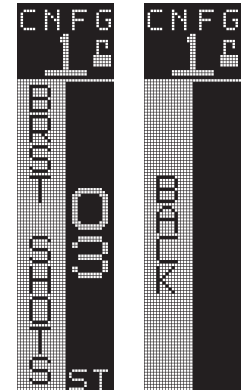
- L'écran affiche les réglages actuels (en tirs par seconde)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour voir les réglages actuels (par défaut 3)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (3 à 12 TPS)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG

Réinitialisation de l'augmentation - Temps après le dernier tir avant que le compte de tirs d'augmentation ne se réinitialise (affecte tous les modes sauf le semi et le NPPL).

- L'écran affiche les réglages actuels (en secondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (par défaut à 1.0)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (0.1-1.0 sec)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG

Tirs en rafale - Détermine le nombre de tirs pour chaque détente lorsque le mode de tir est sur RAFALE ou PSP B. Ce réglage affectera seulement les modes RAFALE et PSP B.

- L'écran affiche les réglages actuels (en nombre de tirs)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (par défaut à 3 tirs)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (2 à 6 tirs)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour enregistrer les paramètres et retourner au menu CONFIG
- Retour - Retour au menu principal
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad lorsque RETOUR est visible pour retourner au menu principal.



MENU SYSTEME

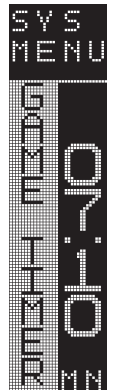
Les paramètres de ce menu affectent des fonctions secondaires du marqueur qui n'ont pas trait aux caractéristiques de tir.

Navigation dans le menu Système

- Appuyer sur le D-pad dans les directions haut ou bas pour faire défiler les options du menu SYSTEME. Le réglage actuel pour chaque option sera affiché sur le côté droit de l'écran.
- Pour sélectionner un réglage à modifier, appuyer vers la droite ou sur le centre du D-Pad.
- Bougez le D-Pad vers le haut ou vers le bas pour modifier la valeur.
- Basculez le D-Pad vers la gauche ou appuyez au centre pour sauvegarder les réglages et retourner au menu.

Minuterie de jeu - Définit la durée du chronomètre de jeu.

- L'écran affiche la durée du chronomètre actuel - MM:SS = minutes, SS =



secondes (MM:SS)

- Appuyer sur le D-Pad à Droite ou au Centre pour changer la durée (par défaut 7:10)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les minutes du chronomètres (00-99)
- Appuyer au centre du D-Pad pour enregistrer les minutes
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les secondes du chronomètre (00-59)
- Appuyer au centre du D-Pad pour enregistrer les secondes
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les réglages et retourner au menu système



Alarme de la minuterie - Un son lorsqu'il reste une minute, pour constant après que le chronomètre soit arrivé à la fin.

- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour l'activer ou le désactiver
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer en Allumé et Éteint (par défaut Allumé)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les changements et retourner au menu Système

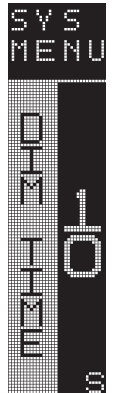
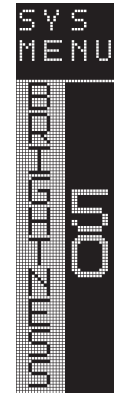
CMD de la gâchette - Après avoir maintenu la gâchette pendant une seconde alors que le marqueur est en mode Live, la commande Gâchette permet au marqueur de lancer une fonction, soit un Tir de force, soit une activation / désactivation des yeux, soit les deux. Un tir de force est lorsque le marqueur cycle une fois avec les yeux activés alors qu'il n'y a plus de billes dans la culasse. Cela permet aux chargeurs activés par le son de commencer le chargement. La commande de la gâchette peut également être désactivée ce qui ne remplira aucune fonction lorsque le déclencheur est maintenu pendant 1 seconde.

- L'écran affiche les réglages actuels
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les commandes de la gâchette (soit, ETEINTE, ALTERNANCE, FORCE, ou LES DEUX)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre l'activation et la désactivation (par défaut sur LES DEUX)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les changements et revenir au menu Système



Verrouillage de la temporisation - Lorsqu'activé, changer les options de temporisation dans une des 3 configurations (C1, C2, C3) changera la temporisation pour les 3 configurations. Lorsque désactivée, la temporisation pour chaque configuration pourra être changée indépendamment.

- L'écran affiche les réglages actuels, activé ou désactivé
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (par défaut activé)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre Activé et Désactivé
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les changements et retourner au menu Système

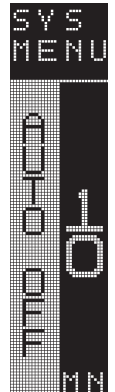


Luminosité - Réglage de la luminosité de l'écran lorsqu'il n'est pas estompé

- L'écran affiche les réglages actuels de la luminosité (Une valeur numérique entre 10 et 100%, où 100 est la luminosité maximale)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer la luminosité (par défaut à 50%)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser la luminosité (10-100)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les changements et retourner au menu Système

Délai d'estompage - Temps nécessaire après la dernière activation du joystick pour que l'écran s'estompe pour économiser de l'énergie.

- L'écran affiche les réglages actuels (en secondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer la durée (par défaut à 10 sec)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (5 à 60 sec, par intervalles de 5 sec)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Système.



Arrêt automatique - Temps après la dernière utilisation de la gâchette nécessaire pour que le marqueur s'éteigne automatiquement pour économiser de l'énergie.

- L'écran affiche les réglages actuels (en minutes)

- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (par défaut sur 10 min)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (de 5 à 60 min, par intervalles de 5 minutes)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Système.

Démarrage personnalisé - Ce réglage permet à l'utilisateur d'activer / désactiver les graphiques de démarrage personnalisés. Les écrans de démarrage personnalisés peuvent être réalisés et téléchargés en utilisant l'Éditeur d'écrans de démarrage Vanquish et le logiciel Vanquish USB. Ces applications sont incluses dans le disque du Vanquish. Remarque - si un écran de démarrage personnalisé n'a pas été téléchargé mais que l'utilisateur active tout de même cette fonction, l'écran de démarrage par défaut s'affiche. La version du micro logiciel ne s'affiche pas lorsque l'écran de démarrage personnalisé est activée.

- L'écran affiche si le réglage est activé ou désactivé
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les réglages (désactivé par défaut)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour activer ou désactiver le réglage
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Système.



Délai de démarrage - Ce réglage permet de modifier la durée pendant laquelle l'écran de démarrage s'affiche. Ce temps est ajustable de 0 à 5 secondes, avec le réglage de 0 secondes qui désactive l'écran de démarrage. Ce réglage s'applique à l'écran standard et personnalisé.

- L'écran affiche les réglages actuels (en secondes)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer le délai (par défaut sur 3 secondes)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour augmenter / baisser les réglages (0-5 sec)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Système.



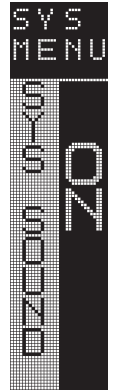
Taille de la pression - Il existe deux options de taille de police pour l'indicateur de pression - petite ou grande.

- L'écran affiche le réglage de l'affichage, soit Petit soit Grand

- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer le réglage (par défaut sur Petit)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre les options PETIT ou GRAND
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les changements et retourner au menu Système

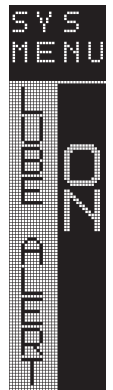
Sons Système (SYS) - Allume ou éteint les sons système, incluant l'allumage, l'extinction, et l'entrée / la sortie des menus.

- L'écran affiche les réglages actuels (allumés ou éteints)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les sons système (par défaut, ils sont activés)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre Allumé ou Éteint
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder les changements et retourner au menu Système



Sons JSTK - Sons du joystick : Émet un bip lorsque le joystick est allumé lorsque l'option est activée.

- L'écran affiche les réglages actuels (Allumé ou Éteint)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les paramètres (Allumé par défaut)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre Allumé ou Éteint
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Système.



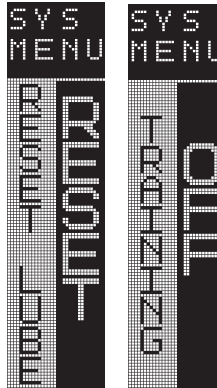
Alerte Lube - Ce paramètre permet d'activer ou de désactiver l'assistant d'alerte lubrifiant. Le système de suivi de lubrification alerte l'utilisateur lorsqu'il est temps de lubrifier le marqueur. Cette alerte joue un son et affiche un message d'alerte spécifique sur l'écran lorsque le marqueur est allumé. Il joue également un son si la jauge de lubrifiant est affichée en mode Live.

- L'écran affiche les réglages actuels (Allumé ou Éteint)
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour changer les paramètres d'alerte (Allumé par défaut)
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre Allumé et Éteint
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Système.

Réinitialiser le lubrifiant - Ce paramètre réinitialisera la jauge de lubrifiant. Elle doit être activée à chaque fois que le marqueur est lubrifié. Deux choix : Réinitialiser ou Annuler

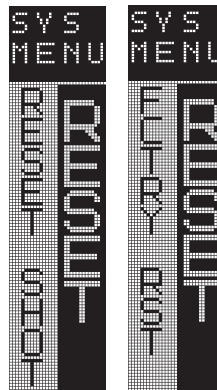
Entraînement - Lorsque le mode Entraînement est activé, pendant le mode Live, le marqueur émettra un rapide signal sonore plutôt que de cycler le solénoïde. Les yeux sont désactivés. Cela permet aux utilisateurs de s'entraîner à l'activation de la gâchette sans air. Note - le marqueur ne tire pas lorsque le mode d'entraînement est activé.

- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour voir si le mode Entraînement est activé ou non
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre Activé et Désactivé (désactivé par défaut)
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour sauvegarder et retourner au menu Sys tème.



RCT - Réinitialiser le compteur de tirs : Réinitialise le compteur de tirs lorsque Oui est sélectionné (également disponible dans le menu du mode Live)

- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour réinitialiser
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour réinitialiser le compteur et retourner au menu Système



REGLG USI - Réglage d'usine : Réinitialise tous les réglages aux défauts d'usine lorsque Oui est sélectionné

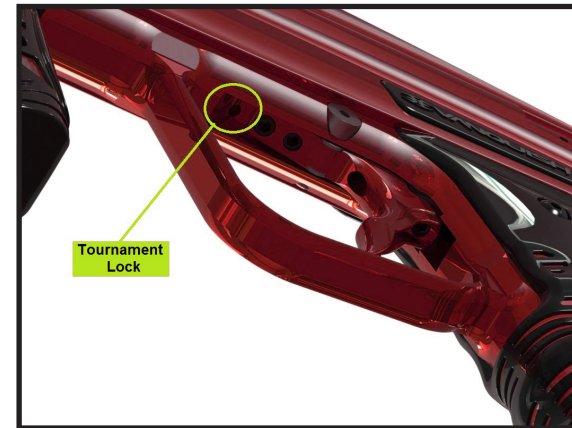
- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour REMETTRE A ZERO
- Appuyer sur Haut ou Bas pour basculer entre Non et Oui
- Appuyer sur Gauche ou au Centre du D-Pad pour activer la réinitialisation si Oui est sélectionné
- L'écran affichera "réinitialisation" et s'éteindra

RETOUR - Vous ramène au menu principal

- Appuyer sur Droite ou au Centre du D-Pad pour retourner au menu principal

VERROUILLAGE TOURNOI

Le verrouillage tournoi peut être activé / désactivé en utilisant le bouton le verrouillage localisé juste devant la gâchette, vers l'intérieur du marqueur. Le marqueur jouera un son précis lorsque le verrouillage tournoi est sélectionné, et l'icône de verrouillage apparaîtra.



VERSION DU LOGICIEL

- Au démarrage, la version du logiciel s'affiche à côté du logo.
- Tenez le centre du D-Pad lors du démarrage pour afficher en permanence le logo et la version du logiciel.



VANQUISH MENU TREE

OFF	<i>Turns Vanquish Off</i>	
CONFIG	<i>(these settings are locked when tournament lock is active)</i>	
	User Profile	<i>3 Fully customizable user configurations - only settings under CONFIG menu are linked to a User Profile</i>
	Firing Mode	
	Semi	<i>Semi automatic firing up to max ROF setting</i>
	Ramp	<i>Semi to Ramp Start Shots then step up to ROF Cap setting if Ramp Sustain Trigger Pulls per Second (TPS) is achieved</i>
	Burst	<i>Semi to Ramp Start Shots then fires at ROF Cap setting for Burst Shot amount</i>
	Full Auto	<i>Semi to Ramp Start Shots then Fully Automatic at ROF Cap setting</i>
	PSP B	<i>Compliant with PSP 2010-2012 rules using Burst mode described above</i>
	PSP R	<i>Compliant with PSP 2010-2012 rules using Ramp mode described above</i>
	MIL 10	<i>Compliant with 2010-12 Millennium Series rules using Ramp mode as described above</i>
	NPPL	<i>Compliant with 2012 NPPL Rules using Semi Auto mode as described above</i>
	ROF CAP	
	ON/OFF	<i>Toggle On/Off for ROF Cap with Eyes ON</i>
	ROF EYES ON	
	8.0-25.0BPS	<i>Max Rate of Fire with Eyes ON (ROF Cap must be ON)</i>
	ROF EYES OFF	
	8.0-25.0BPS	<i>Max Rate of Fire with Eyes OFF</i>
	Dwell	
	8.0-25.0ms	<i>Dwell; solenoid on time in milliseconds</i>
	PULL DEB	
	1-20ms	<i>Trigger Pull De-bounce; time in milliseconds trigger pull must be held to be valid</i>
	REL DEB	
	1-20ms	<i>Trigger Release De-bounce; time in milliseconds trigger must remain released before next pull can be activated</i>
	AMB LEVEL	
	0-10	<i>Helps prevent bounce during rapid fire.</i>
	BIP TIME	
	1-20ms	<i>Ball In Place time; time in milliseconds ball must stay in breech before it can be fired</i>
	ABS WAIT	
10-200s	<i>Anti-Bolt Stick Wait Time; time that must expire after a shot before ABS is activated</i>	
ABS DWELL		
0-10ms	<i>Anti-Bolt Stick Dwell; time in milliseconds that will be added to dwell after ABS Wait time to prevent bolt stick</i>	
RAMP START		
3-12 shots	<i>Ramp Start; number of Semi-Auto shots before ramping kicks in (affects all firing modes but semi-auto)</i>	
BURST SHOTS		
2-6 shots	<i>Amount of shots per pull, used when in Burst mode</i>	
RAMP SUSTN		
3-12TPS	<i>Ramp Sustain; Trigger Pulls per second that must be maintained to ramp (only used in RAMP and Mil 10 modes)</i>	
RAMP RESET		
0.1 to 1.0s	<i>Ramp Reset; time in seconds after last trigger pull in which ramping will stay active</i>	
BACK	<i>Back to Main Menu</i>	



VANQUISH MENU TREE

SYSTEM	GAME TIMER	00:00 - 99:59	<i>Game Countdown Timer; MM:SS -> MM = Minutes, SS = Seconds</i>	
	TIMER ALARM	On/Off	<i>Game Timer Alarm; audible alarm sounds when game time expires if on</i>	
	TRIGGER CMD	None, Force, Toggle	<i>Trigger Command; Function for trigger being held for 1second. None=No Function, Force=Force Shot, Toggle=Toggle Eyes</i>	
	DWELL LOCK	On/Off	<i>Dwell Lock; When on all 3 user profiles will have the same dwell setting. When off each profile may have a different Dwell value</i>	
	BRIGHTNESS	10-100%	<i>Screen Brightness; Adjusts brightness of screen when not dimmed</i>	
	DIM TIME	5-30s	<i>Dim Time; time after last joystick activation in which screen will be dimmed</i>	
	AUTO OFF	5-30min	<i>Auto Off; time after last trigger activation in which marker will be shut off</i>	
	CUSTM BOOT	On/Off	<i>Custom Boot Screen; Turns on user designed custom boot screen</i>	
	BOOT TIME	0-5 seconds	<i>Anmount of time boot screen will display when marker is turned on</i>	
	PRESSURE SIZE	Small/Large	<i>Regulator Pressure Display Text Size; Changes size of text of regulator pressure display</i>	
	SYS SOUND	On/Off	<i>System Sounds; turns system sounds on/off incl. startup, shutdown, enter/exit menu sounds</i>	
	JSTK SOUNDS	On/Off	<i>Joystick Sounds; turns beep when joystick is activated on or off</i>	
	LUBE ALERT	On/Off	<i>Slick Assistant Lube Alert, Turns alert screen on boot up and alert sounds on or off</i>	
	RESET LUBE	Reset/Cancel	<i>Reset the lube gauge back to full if reset is chosen</i>	
	TRAINING	On/Off	<i>Training Mode; when on eyes are bypassed, solenoid does not cycle, marker chirps when fired</i>	
	RESET SHOT	Reset/Cancel	<i>Resets shot counter back to zero</i>	
	FCTRY RST	Reset/Cancel	<i>Factory Reset; resets all settings to factory defaults</i>	
	EXIT	BACK	Back to Main Menu	<i>Exit Main Menu to LIVE mode</i>

LOGICIEL PC Vanquish

Le logiciel PC Vanquish se compose de deux applications distinctes, l'outil Vanquish USB qui permet la communication entre le PC et le Vanquish, et l'éditeur de démarrage du Vanquish qui permet aux utilisateurs de créer des écrans de démarrage personnalisés qui peuvent être téléchargés sur le Vanquish via l'outil USB.

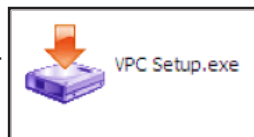
Configuration requise pour PC :

- Système d'exploitation Windows Vista, XP ou 7
- Configuration matérielle requise
- Processeur d'au moins 900 Mhz
- Min. 128 MB RAM
- 25 Mo d'espace disque disponible

Installation du logiciel

Étape 1 - Installation du logiciel PC Vanquish

1. Insérez le CD dans votre PC ou télécharger les fichiers à partir de : www.PaintballSolutions.com
2. Afficher le contenu des fichiers du logiciel et double-cliquer sur "VPCSetup.exe" et suivre les instructions à l'écran pour l'installation du logiciel sur votre PC.



Note: Ne pas ouvrir le logiciel PC Vanquish jusqu'à ce que ce soit demandé ci-dessous !

Étape 2 -

S'assurer que le marqueur est sûr en enlevant la source de gaz et toutes les billes avant de procéder à la connexion USB. Avec le Vanquish éteint, retirer le moteur de tir et desserrer la vis de grip à l'avant du marqueur Vanquish pour accéder au port USB (voir page 24). Connecter votre Vanquish à votre PC via le câble USB fourni avec le marqueur.

Note : La batterie doit être connectée au Vanquish pour que la connexion USB fonctionne.

Étape 3 - Installation des pilotes USB

Accéder au port USB de la carte du circuit du marqueur Vanquish et connecter la carte à votre ordinateur via un câble USB. Si vous avez une connexion Internet active, passez à l'étape (A). Si non passez à l'étape (B).



A. Si vous avez une connexion Internet active les pilotes s'installeront automatiquement. Il suffit de permettre à Windows d'installer les pilotes pour vous et d'attendre que l'installation soit terminée. Remarque - Windows peut installer plusieurs pilotes. Si Windows ne s'installe pas automatiquement procéder à (B) ci-dessous.

B. Pour installer manuellement le FTDI USB / COM / drivers Serial veuillez vous référer ci-dessous à l'installation qui correspond à la version de Windows que vous utilisez:

Installation manuelle Windows XP:

1. Après avoir connecté le Vanquish sur le port USB, l'Assistant Nouveau matériel détecté doit apparaître.
2. Sélectionner l'option "Non, pas cette fois" et cliquer sur "Suivant" pour continuer.
3. Sélectionner "Installer à partir d'une liste ou d'un emplacement spécifié (utilisateurs expérimentés)" et cliquer sur "Suivant".
4. Sous la rubrique "Rechercher le meilleur pilote dans ces emplacements" Rechercher le dossier "USB Drivers" dans le dossier du logiciel PC Vanquish puis cliquer sur "Suivant".
5. Selon la configuration de votre système, Windows peut faire apparaître un avertissement. Cliquer sur "Continuer".



6. Windows va alors procéder à l'installation de la première série de pilotes. Cliquer sur "Terminer" une fois terminé.
7. Après cela, l'Assistant Nouveau matériel détecté doit apparaître à nouveau pour installer le second jeu de pilotes. Procéder aux étapes 2 à 5 pour l'installation.

Installation manuelle Windows Vista:

1. Après avoir connecté le Vanquish sur le port USB, une fenêtre Nouveau matériel détecté apparaît.
2. Sélectionner "Rechercher et installer le pilote logiciel (recommandé)".
3. Lorsque Windows vous demande de sélectionner le disque, sélectionner "Je n'ai pas le disque, me montrer d'autres options".
4. Windows dira qu'il ne peut pas trouver le pilote. Cliquez sur "Parcourir mon ordinateur pour trouver le logiciel pilote".
5. Rechercher le dossier du pilote USB dans le dossier du logiciel PC Vanquish. Windows devrait installer le premier pilote.
6. Après avoir installé le premier pilote, la fenêtre Nouveau matériel détecté doit apparaître à nouveau pour installer le deuxième pilote.
Répéter les étapes 2-5 pour installer le deuxième pilote.

Installation manuelle Windows 7:

1. Avec le Vanquish connecté au port USB, cliquer sur Démarrer > Panneau de configuration.
2. Sélectionner "Matériel et audio".
3. A l'écran suivant, sélectionner "Gestionnaire de périphériques" sous "Périphériques et imprimantes".
4. Dans la fenêtre Gestionnaire de périphériques sous "Autres périphériques" il devrait y avoir un appareil avec un nom semblable à "FT232 ..." avec un symbole d'avertissement jaune à côté de lui, indiquant que le pilote n'est pas installé. Faire un clic droit dessus pour afficher un sous-menu.
5. Sélectionner "Mettre à jour le logiciel".
6. Puis sélectionner "Parcourir mon ordinateur pour trouver le logiciel pilote".
7. Naviguer jusqu'au dossier du pilote USB dans le dossier du logiciel PC Vanquish. Ceci devrait installer "USB Serial Converter" qui est le premier pilote.
8. Pour installer le second pilote, répéter les étapes 4-6. Ceci devrait installer USB Serial Port.



Fin de l'installation

Ouvrir l'application Outil USB Vanquish (USB Vanquish Tool.exe) et le marqueur Vanquish devrait se connecter automatiquement à l'outil USB. La barre d'état dans la partie inférieure de la fenêtre indique que le Vanquish a été connecté.

Utilisation du logiciel Outil Vanquish USB

L'outil Vanquish USB permet aux utilisateurs d'effectuer les tâches suivantes : paramètres de modification et de synchronisation au Vanquish, enregistrement des paramètres sur le PC, téléchargement des écrans de démarrage personnalisés sur le Vanquish, et mettre à jour le logiciel du Vanquish.

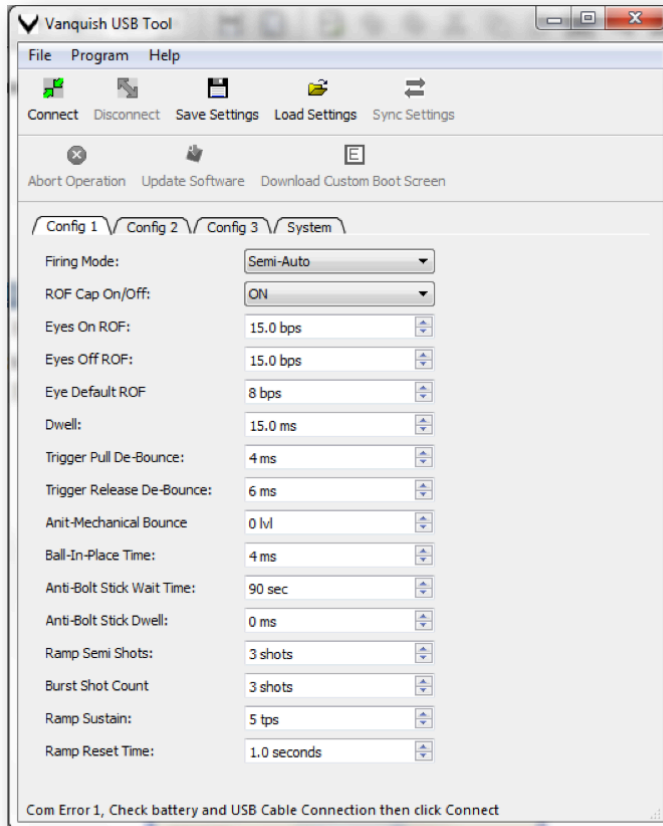
1. S'assurer que toutes les billes et la source de gaz soient retirées du marqueur et que le marqueur ait été déchargés en toute sécurité avant de le brancher sur votre PC.
2. Retirer le système de boulon et enlever la vis avant de la crosse pour exposer un mini port USB sur la face inférieure de la carte principale (voir page 24).
3. Brancher le câble USB entre le marqueur et le PC.
4. Ouvrir le programme Vanquish Outil USB et le marqueur se connectera automatiquement à l'outil USB Vanquish.
5. Si le programme Vanquish USB est déjà ouvert, appuyer sur Connecter.

Une fois connecté:

Une fois que le Vanquish est correctement connecté à votre PC, les configurations utilisateur et les paramètres du système seront chargés à partir de la carte Vanquish et automatiquement dans l'outil Vanquish USB.

Les utilisateurs ont la possibilité de:

- Modifier les paramètres et les charger sur le marqueur
- Charger les paramètres d'un fichier sur le PC et les charger sur le marqueur
- Enregistrer les paramètres affichés actuellement sur le PC
- Mettre de nouveaux logiciels sur le Vanquish
- Charger les écrans de démarrage personnalisés sur le Vanquish



Comment synchroniser des paramètres avec le marqueur Vanquish

Cliquer sur "Paramètres de synchronisation" pour synchroniser le réglage de l'outil logiciel avec le marqueur Vanquish connecté. Les réglages doivent être synchronisés avant que les paramètres modifiés apparaissent sur le marqueur Vanquish. La barre d'état et les messages contextuels informent les utilisateurs lorsque la synchronisation est terminée. Synchroniser les paramètres prend habituellement environ cinq secondes.



Comment Enregistrer les paramètres sur le PC

Cliquer sur Enregistrer les paramètres et suivre les instructions pour enregistrer les paramètres actuels de l'outil USB Vanquish. Les configurations 1, 2, 3 et les paramètres du système seront sauvegardés sur le PC. Le format de fichier est. Txt afin qu'il puisse être modifié en dehors de l'outil USB Vanquish.



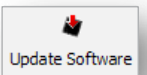
Comment Charger les paramètres depuis un PC

Cliquer sur "Charger les paramètres" et suivre les instructions pour ouvrir et charger un fichier de paramètres Vanquish dans le logiciel USB Vanquish. Cliquer sur "Synchroniser les paramètres" pour synchroniser les réglages chargés avec le Vanquish. Les fichiers de paramètres sont au format. Txt, afin qu'ils puissent également être modifiés en dehors de l'outil Vanquish USB.



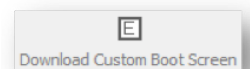
Comment mettre à jour le logiciel de la carte Vanquish

Cliquer sur "mise à jour logicielle" pour ouvrir une invite de commande qui permet à l'utilisateur de sélectionner un fichier de logiciel Vanquish (. Vff). Lorsque le fichier est sélectionné, le logiciel sera téléchargé sur le Vanquish. La barre d'état et les messages contextuels notifient les utilisateurs lorsque la mise à jour est terminée. Ce processus prend habituellement entre 30-45 secondes.



Comment télécharger des écrans de démarrage personnalisés sur le Vanquish

Cliquer sur "Télécharger l'écran le démarrage personnalisé" et suivre les instructions pour choisir un fichier de démarrage Vanquish (. Vbs) à partir du PC. Les fichiers d'écran de démarrage du Vanquish sont créés avec l'éditeur Boot Screen Vanquish (voir ci-dessous). Lorsque le fichier est sélectionné, l'écran de démarrage personnalisé sera téléchargé sur le Vanquish. La barre d'état et les messages contextuels notifient les utilisateurs lorsque le téléchargement est terminé. Le téléchargement prend environ 5 secondes.



Pour déconnecter le Vanquish du PC

Sélectionner PROGRAMME-> DECONNECTER pour interrompre la communication entre le marqueur et le PC.

Logiciel d'édition d'écran de démarrage Vanquish

L'éditeur d'écran de démarrage Vanquish vous permet de créer vos propres graphiques personnalisés qui peuvent être chargés sur votre marqueur Vanquish à l'aide du logiciel Vanquish USB. Ces graphiques peuvent être affichés lorsque vous allumez le Vanquish, afin qu'il soit unique.

L'écran est de 128 pixels de haut par 32 pixels de large. L'éditeur d'écran de démarrage vous donne accès à chaque pixel. Un pixel blanc dans l'éditeur montre comment le pixel sera illuminé sur l'écran. Un pixel noir signale que le pixel ne sera pas éclairé.

Utilisation de l'éditeur d'écran de démarrage

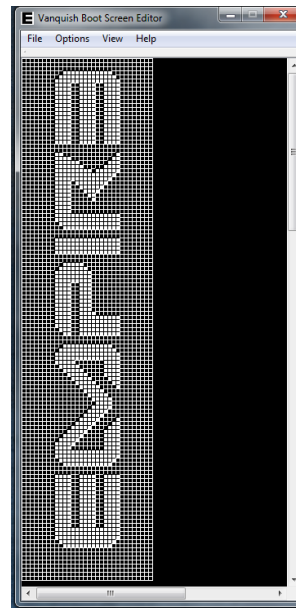
- Les pixels qui sont allumés sont blancs. Cliquer sur un pixel avec la souris pour l'activer.
- Les pixels qui sont éteints sont noirs. Faites un clic droit sur un pixel avec la souris pour le désactiver.

Enregistrement des écrans de démarrage

Cliquer sur Fichier > Enregistrer pour enregistrer l'écran de démarrage personnalisé. Les graphiques créés dans l'éditeur d'écrans de démarrage sont enregistrés dans un fichier d'écran de démarrage (extension. Vbs). Seuls les fichiers Vbs peuvent être téléchargés sur le marqueur Vanquish. Vous devez enregistrer l'écran de démarrage avant qu'il puisse être téléchargé sur le marqueur Vanquish. Pour télécharger un écran de démarrage personnalisé sur le marqueur Vanquish, voir Télécharger des écrans de démarrage personnalisés pour Vanquish (voir ci-dessus).

Autres contrôles

- Cliquer sur Fichier > Ouvrir pour charger un fichier d'écrans de démarrage précédemment enregistré sur le Vanquish.
- La taille globale de la fenêtre de l'éditeur peut être étendue en faisant glisser le coin de la fenêtre.
- Zoomer en utilisant le menu Options, Affichage > Zoom avant.

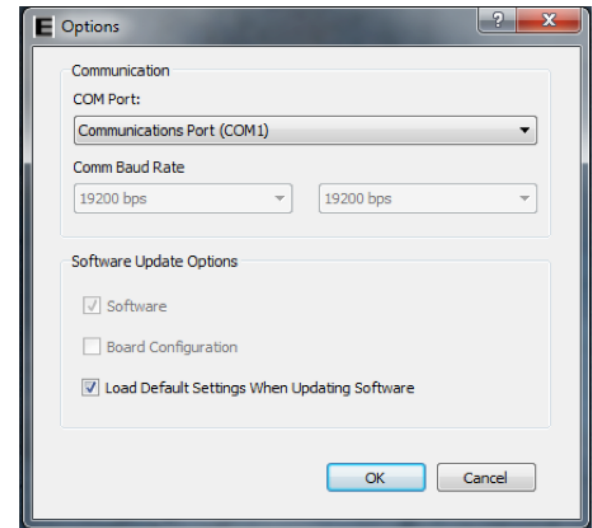


- Afficher la taille normale en sélectionnant Affichage > Taille normale.
- Effacer l'écran (tous les pixels noirs) en sélectionnant Options > Effacer l'écran.
- Remplir l'écran (tous les pixels blancs) en sélectionnant Options > remplir l'écran.
- Inverser l'écran en sélectionnant Options > Inversion d'écran. Cela transforme les pixels blancs en pixels noirs et inversement.

Dépannage du logiciel PC Vanquish

L'outil USB Vanquish ne se connecte pas au Vanquish

- Dans l'outil USB du Vanquish appuyer sur Déconnecter.
 - Ensuite, essayer de se connecter en appuyant sur Connecter.
 - Sur le Vanquish, débrancher le câble USB et débrancher la batterie. Puis rebrancher la batterie et le câble USB dans cet ordre. Cliquer sur Connecter pour tenter de vous connecter à nouveau.
 - Redémarrer l'outil USB Vanquish
 - Avec le câble USB et la batterie connectés au Vanquish, dans l'outil USB Vanquish, aller dans Programmes > Options de l'outil USB pour ouvrir le menu des paramètres. Sous la rubrique "Com Port", sélectionnez le port Com nommé "USB Serial Port" (voir l'image ci-dessous).
- Si ce choix n'est pas disponible, les pilotes USB n'ont pas été installés. Voir la section ci-dessus pour obtenir des instructions pour installer les pilotes USB.





La barre d'état indique "Erreur Com 1 ..." ou "Erreur Com 2 ..."

- Sur le Vanquish, débrancher le port USB et débrancher la batterie. Puis rebrancher la batterie et le câble USB dans cet ordre. Cliquer sur Connecter pour tenter de nouveau la connexion.

La barre d'état indique "Erreur Flash 1 ..." ou "Erreur Flash 2 ..."

- Sur le Vanquish, débrancher le port USB et débrancher la batterie. Puis rebrancher la batterie et le câble USB dans cet ordre. Cliquer sur Connecter pour tenter de nouveau la connexion.

Impossible d'exécuter / ouvrir l'outil USB Vanquish ou l'éditeur d'écrans de démarrage

Les fichiers Microsoft requis peuvent ne peut pas être installés sur votre ordinateur. Ces fichiers peuvent être installés en exécutant les programmes d'installation situés dans le répertoire du logiciel PC Vanquish, (généralement C: \ Documents and Settings \ Nom de l'utilisateur * Windows * \ Vanquish PC Software \ MsVcRd). Sélectionner la version 32 bits de Windows pour les systèmes 32 bits ou la version 64 bits pour les systèmes Windows 64 bits.

- Si vous n'êtes pas sûr de savoir si votre système d'exploitation est 32 bits ou 64 bits, ces informations peuvent être trouvées dans le Panneau de configuration dans le menu Démarrer. Une fois dans le Panneau de configuration, cliquer sur Système - la version de l'OS sera affichée dans l'écran Système.

Encore des problèmes ? Contacter paintballsolutions.com pour parler avec le personnel de support technique.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

ATTENTION : Avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien, assurez-vous que toutes les billes et les sources d'air ont été retirés du marqueur et que le régulateur de pression psi soit sur LOW. Installer un dispositif de blocage du canon et s'assurer que le Vanquish soit éteint.

Maintenir votre empire Vanquish propre et lubrifié pour éliminer la friction qui empêcherait un fonctionnement fiable. Il est recommandé de nettoyer et lubrifier marqueur avant chaque utilisation.

Ne pas utiliser d'huile ou de lubrifiants à base de pétrole pour la lubrification de ce marqueur. Les lubrifiants en téflon ou en silicone (pas en aérosol) conçus pour une utilisation sur les joints toriques peuvent être utilisés pour la lubrification du moteur de tir. SL33K, Dow 33 ou le lubrifiant d'usine inclus sont recommandés.

ATTENTION : Avant de tenter d'exécuter tout démontage de marqueur, s'assurer que toutes les billes et les sources d'air ont été retirés du marqueur et que le régulateur de pression est bas. Installer un dispositif de blocage du canon. Confirmer que l'Empire Vanquish est éteint.

Conseils de démontage

- S'assurer d'avoir un endroit propre pour travailler sur votre marqueur, afin de ne pas perdre ou égarer les pièces.
- Après avoir remonté l'Empire Vanquish, revérifier les paramètres d'activation de déclenchement.
- Visitez PaintballSolutions.com pour plus d'informations.

Nettoyage extérieur

Utiliser un chiffon propre, imbibé d'eau pour nettoyer l'extérieur du Vanquish Empire. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de nettoyage, car vous pourriez endommager le fini protecteur.

Attention : Ne pas rincer le Vanquish Empire sous l'eau, car vous pourriez endommager l'électronique du marqueur.

Canon

Il est recommandé que toutes les sections du canon soient retirées avant toute opération de maintenance ou de démontage. Il suffit de tourner le canon complètement dans le sens anti-horaire pour le retirer. Utiliser de l'eau tiède et un dispositif de nettoyage de canon pour garder le canon en très bon état. Sécher soigneusement.

Assemblage du moteur de tir

Retrait du moteur de tir

Avant de retirer le moteur de tir, assurez-vous d'enlever le cylindre à air du marqueur, et que la pression soit sur BAS.

- Appuyer et maintenir le bouton de dégagement à l'arrière du marqueur tandis que l'arrière du marqueur fait face à une direction sûre

- Tout en tenant le bouton, tourner le capuchon dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'arrête
- Puis, tirer l'arrière jusqu'à ce qu'il s'arrête
- Ensuite, faire tourner l'ensemble dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il s'arrête
- Le moteur de tir peut maintenant être retiré librement du marqueur

Entretien du moteur de tir

Un entretien du moteur de tir doit être effectué environ tous les 10.000 - 20.000 tirs.

1. Retirer le l'embout du boulon en serrant le bout en caoutchouc et en tirant dessus.



2. Dévisser le guide d'air en le tournant dans le sens antihoraire pour retirer le bouchon. Le ressort du boulon sortira avec le guide du boulon.



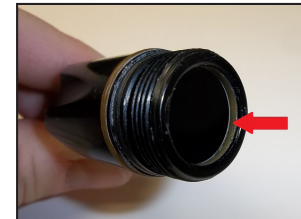
3. Enlever le boulon de l'arrière du guide d'air.



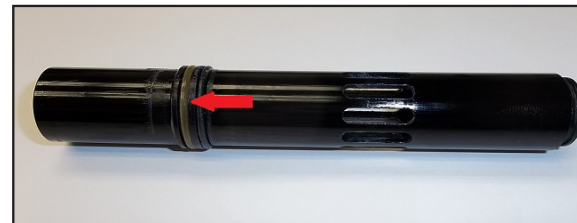
4. Dévisser le guide du boulon. Retirer la vieille graisse et les débris du moteur de tir.



5. Essuyer les pièces pour enlever la graisse et les débris.
6. Inspecter les joints toriques à la fois sur le boulon et le guide d'air pour révéler tout signe d'usure ou de dommages. Remplacer les joints toriques endommagés ou usés si nécessaire.
7. Lubrifier le joint torique interne sur le capuchon arrière (# 5 sur le schéma des joints toriques).



8. Appliquer de la graisse sur le joint torique # 6 et appliquer une légère couche de graisse sur le boulon entier.



9. Appliquer de la graisse sur les deux petits joints toriques sur la tige #8a, #8b.



10. Lubrifier les 3 joints toriques intérieurs sur le guide d'air (# 2a, # 2b, # 2c), aucune lubrification n'est nécessaire pour les joints toriques externes.



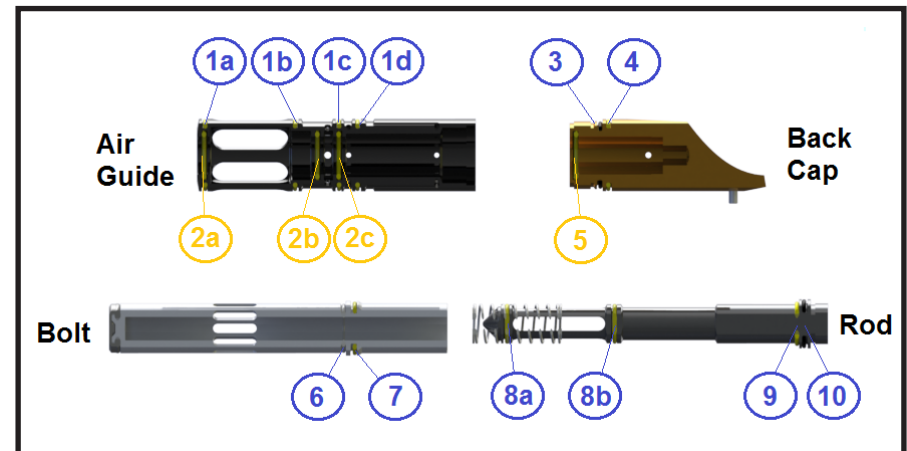
11. Appliquer une légère couche de graisse sur la surface intérieure du guide d'air, où le boulon et les joints toriques entrent en contact.



12. Remonter le moteur de tir dans l'ordre inverse de l'étape 3 à 1.

Firing Engine O-Ring Guide

- | | | | |
|---|---|----|-----------------------------------|
| 1 | Air Guide O-ring - UR 020/70 (72558) | 6 | Bolt O-ring - BUNA 015/90 (72549) |
| 2 | Air Guide (Internal) O-ring - UR 017/70 (72556) | 7 | Bolt O-ring - UR 016/70 (72555) |
| 3 | Back Cap O-ring - BUNA 019/70 (72557) | 8 | Rod O-ring - UR 013/70 (72552) |
| 4 | Back Cap O-ring - UR 020/70 (72558) | 9 | Rod O-ring - UR 014/20 (72553) |
| 5 | Back Cap (Internal) O-ring - UR 017/70 (72556) | 10 | Rod O-ring - BUNA 015/70 (72554) |



Nettoyage des yeux / détetes de bille

Les yeux doivent être soigneusement nettoyés après une rupture de bille. Laisser de la peinture sur les yeux pour une durée prolongée peut endommager les contacts électriques. Retirez le cache des yeux pour accéder à la carte des yeux. Utiliser un coton-tige pour enlever la peinture ou les débris dans le corps et hors de la carte des yeux. S'assurer que le chemin devant les yeux est clair et réinstaller les cartes et les couvertures des yeux.

Les yeux doivent être soigneusement nettoyés après une rupture de balle dans la culasse. Laisser de la peinture sur les yeux pour une période prolongée peut endommager les contacts électriques et provoquer un dysfonctionnement.

- Retirez le couvercle des yeux à l'aide d'une clé hexagonale de 3/32 "pour accéder à la carte des yeux

- Retirer soigneusement la carte des yeux
- Utiliser un coton-tige pour enlever toute trace de peinture ou de débris de la carte des yeux et de la cavité des yeux
- S'assurer que l'ouverture devant les yeux est claire et que le laser peut bien atteindre l'œil opposé
- Inspecter les détentes à billes, car des détentes défectueuses ou usées peuvent provoquer des cassures de billes ou une double alimentation
- Nettoyer ou remplacer si nécessaire
- Réinstaller la carte des yeux et les caches. Répéter l'opération avec les cartes des yeux opposés si nécessaire

Entretien de la gâchette

La gâchette est retirée à l'aide d'une seule vis située sur le côté de la poignée (voir image ci-dessous). En utilisant la clé hexagonale 3/32", retirer la vis pour libérer la gâchette. Une fois que la gâchette est libre, inspecter pour trouver de la peinture ou des débris et nettoyer avec un chiffon imbibé d'eau. La tension du ressort peut être réglée en enlevant la gâchette. Si nécessaire, nettoyer les roulements pour assurer une détente en douceur. Les roulements peuvent être lubrifiés avec une ou deux gouttes d'huile sur le côté du boîtier. Pour réinstaller, placer la gâchette en arrière dans le cadre de la poignée et remplacer la vis de rétention de la gâchette.



Régulateur

Retrait du régulateur

- Retirer les deux vis de montage du régulateur situées sur la partie inférieure de la poignée avec une clé Allen 3/32 "en les tournant dans le sens antihoraire

- S'assurer que le joint torique est sur le fond du tube à air ; lubrifier si nécessaire
- Faire glisser le régulateur de nouveau dans la poignée et serrer les vis de montage du régulateur avec une clé Allen 3/32 "

Installation du régulateur

- S'assurer que le joint torique de transfert d'air est à la base de la poignée ; lubrifier si nécessaire
- Faire glisser le régulateur de nouveau dans la poignée et serrer les vis de montage du régulateur avec une clé Allen 3/32 "

Attention: Ne pas enlever le régulateur ; il n'est pas conçu pour être réparé par l'utilisateur. Des dommages au régulateur ne seront pas couverts par la garantie

Séparer le corps

1. Retirer l'ensemble du moteur de tir du corps.
2. Localiser la vis qui maintient le corps à l'armature de la poignée, elle est située à l'avant du marqueur, dans la poignée avant, où le canon rencontre le corps.
3. En utilisant la clé hexagonale 3/32 ", desserrer complètement la vis qui retient le corps de la poignée.
4. Le corps peut alors être ouvert à l'écart de l'armature de la poignée à l'arrière du marqueur.
5. Une fois ouvert, vous pouvez accéder à la carte principale et au port USB pour la connexion PC.





TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
MARKER LEAKS	
There is a constant leak coming from under the body/trigger frame area	Clean and Lubricate the Firing Engine as described in this manual
	Check the Regulator pressure using the on screen read out and ensure the pressure is below 200psi.
	Check O-ring on outside of Air Guide, 4th from the front of the marker (Firing Engine Diagram #1d). Size -020 Urethane
	Check the O-ring on the outside of the Bolt nearest to the rear of the marker (Firing Engine Diagram #7) and replace if necessary. Size -016 Urethane
	Check the Air Transfer O-ring located on the underside of the Body just behind the main circuit board and replace if necessary. Size 1mm X 5mm Buna
	Remove the main circuit board and check the O-ring located on the Pressure Sensor (The silver cylinder located near the rear of the circuit board). Replace O-ring if necessary. Size -011 Buna
There is a consistent leak in the breech or down the barrel of the marker	Remove the Solenoid and check the 3 Solenoid O-rings located on the underside of the body. Replace if necessary. Size 1mm X 5mm Buna
	Check the O-ring on outside of Air Guide closest to the front of the marker (Firing Engine Diagram #1a) and replace if necessary. Size -020 Urethane
	Check the O-ring on Rod closest to front of the marker (Firing Engine Diagram #8a) and replace if necessary. Size 013 Urethane
There is a constant leak from the exhaust holes on the back cap of the firing engine	Check the O-ring on inside of Air Guide closest to front of marker (Firing Engine Diagram #2a) and replace if necessary. Size -017 Urethane
	Check the O-ring on the Rod nearest to rear of the marker where the Air Guide screws into the Back Cap (Firing Engine Diagram #10) and replace if necessary. Size -015 Buna
	Check the O-ring on the Rod, 2nd from the front of the marker (Firing Engine Diagram #8b) and replace if necessary. Size -013 Urethane
There is a constant leak coming from between the bottom of the grip frame and the ASA/regulator	Check marker pressure using on screen pressure readout and keep it below 200psi
	Remove ASA/Regulator and check O-ring located between grip frame and ASA/Regulator. Replace is necessary. Size -008 Buna
ASA/REGULATOR ISSUES	
There is a leak coming from the bottom of the ASA/Regulator in the on/off lever area.	Replace O-ring around tank depression pin. Size -006 Buna
My ASA/regulator does not always instantly depressurize when I turn the lever off	Use 3-4 drops of paintball marker oil in the ASA/regulator where the tank is screwed in. Apply air to marker and cycle the marker to work the oil through.
For more advanced regulator issues please contact paintballsolutions.com. Advanced regulator service is recommended only by certified persons.	
MARKER FIRING ISSUES	
My marker will not turn on when I press the power button	<i>Before trouble shooting ensure marker has been properly cleaned and lubricated and that a fresh, brand name Alkaline or Lithium 9V battery is being used.</i>
	Change the battery in marker, if battery is new try unplugging battery from marker for at least 2 seconds and re-connecting battery.
	Ensure front grip frame screw is fully tightened to allow for full connection between main circuit board and front circuit board
My marker has low air efficiency/is not getting the expected amount of shot per air fill but there are no leaks	Note - If the marker is connected to you PC via USB the marker may not turn on.
	Check the paint size to the barrel size you are using. Using a smaller Super Freak insert to get a tighter fit will greatly increase efficiency
	Clean and lubricate the Firing Engine (see Maintenance section above)
	Check rubber bolt tip and replace if necessary
	Check the Dwell setting on the circuit board and decrease it if necessary.
	Check O-ring on outside of Air Guide 2nd from the front of the marker (Firing Engine Diagram #1b) and replace if necessary. Size -020 Urethane
Check O-ring on inside of Air Guide 2nd from the front of the marker (Firing Engine Diagram #2b) and replace if necessary. Size -017 Urethane	



TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	SOLUTION
MARKER LEAKS	
My marker has inconsistent velocity or inconsistent cycles but there are no leaks	Check the paint size to the barrel size you are using. Using a smaller Super Freak insert to get a tighter fit will greatly increase consistency
	Clean and lubricate the Firing Engine (see Maintenance section above)
	Change battery in marker
	Check the Dwell setting on the circuit board and increase it if necessary. If you increase your Dwell you may have to lower the regulator pressure to achieve desired velocity
	Check the rubber bolt tip and replace if necessary
	Check the O-ring located on outside of the Bolt nearest to the rear of the marker (Firing Engine Diagram #7) and change if necessary. Size -016 Urethane
	Check the O-ring located on inside of the Air Guide 3rd from the front of the marker (Firing Engine Diagram #2c) and change if necessary. Size -017 Urethane
	Check the O-ring located in the threads on the outside of the Back Cap (Firing Engine Diagram #3) and replace if necessary. Size -019 Buna
My marker will not cycle and a puff of air escapes from the underside of the marker body when the trigger is pulled but there are no leaks	Check the O-ring located in the inside of the Back Cap (Firing Engine Diagram #5) and replace if necessary. Size -017 Urethane
	Clean and lubricate the Firing Engine (see Maintenance section above)
	Change battery in marker
	Check the Dwell setting on the circuit board and increase it if necessary.
My marker will not cycle and a puff of air escapes from the rear of the Firing Engine when the trigger is pulled and there are no leaks	Check the O-ring located on outside of Air Guide 3rd from the front of the marker (Firing Engine Diagram #1c) and replace if necessary. Size -020 Urethane
	Check the O-ring located on inside of Air Guide 3rd from the front of the marker (Firing Engine Diagram #2c) and replace if necessary. Size -017 Urethane
	Clean and lubricate the Firing Engine (see Maintenance section above)
	Change battery in marker
After my marker sits for a while the first shot has low velocity or does not fully cycle.	Check the O-ring on outside of Back Cap (Firing Engine Diagram #4) and change if necessary. Size -020 Urethane
	Check the O-ring on inside of Back Cap (Firing Engine Diagram #5) and change if necessary. Size -017 Urethane
My markers first shot has a higher velocity that the rest of the shots after my marker is not fired for a little while	This is known as Bolt Stick or First Shot Drop Off (FSDO)
	Clean and lubricate the Firing Engine (see Maintenance section above)
	Change battery in marker
My markers velocity decreases during rapid fire	Increase the Anti-Bolt Stick Dwell and possibly decrease the Anti-Bolt Stick Time settings on the circuit board to minimize this effect if it is not corrected from lubricating the firing engine
	Check the Anti-Bolt Stick Dwell setting and decrease it or set it to 0 to turn it off completely
	Check the regulator pressure by using the on screen read out and watch to see if the pressure is increasing significantly. If the pressure rises consistently for more than 1 minute your regulator may need to be serviced. Contact PaintballSolutions.com
	Clean and lubricate the Firing Engine (see Maintenance section above)
My marker is chopping paint in the breech	Change battery in marker
	Apply 3-5 drops of paintball marker oil in the ASA/Regulator where the tank is screwed in. Apply air to the marker and cycle the marker 20-50 times to allow oil to work.
My marker is chopping paint in the breech	Check the regulator pressure during rapid fire by using the on screen read out. If the pressure is not recharging fully during rapid fire your regulator may need to be serviced. Contact PaintballSolutions.com
	Check and clean the eyes (See general maintenance section for directions on accessing eyes).
	Check rubber bolt tip and replace if necessary
	Check the rubber ball detents in the breech. If either is broken or worn replace them.

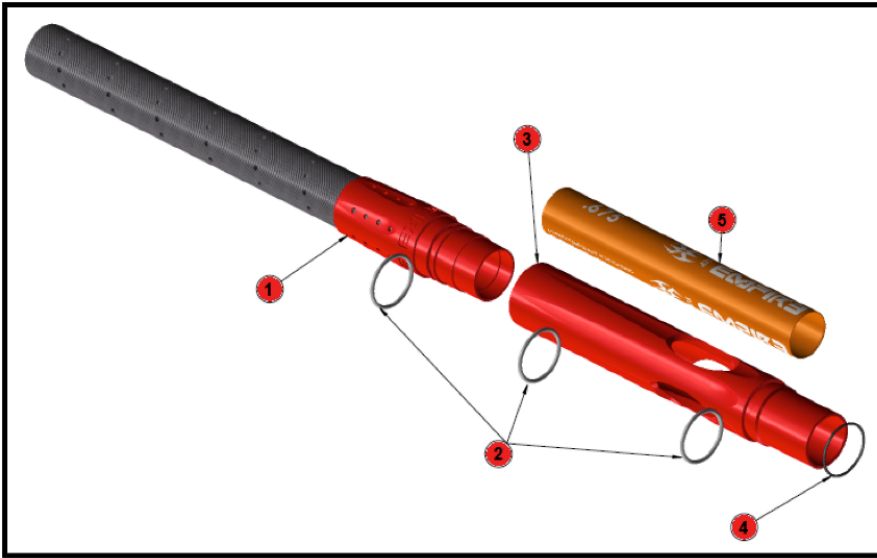


Diagram #	SKU	Part Description
BARREL		
1	72621	SUPER FREAK CARBON/ALU TIP - BLACK (16950)
2	72508	O-RING BUNA-N 70 DUR -018 (.739 ID)
3	72622	SUPER FREAK BACK AC - POLISH BLACK (16950)
4	72488	O-RING BUNA-N 70 DUR 1MM CS X 19.5MM ID
5	11520	INSERT .675
5	11521	INSERT .680
5	11522	INSERT .685
5	11523	INSERT .690
5	11524	INSERT .695

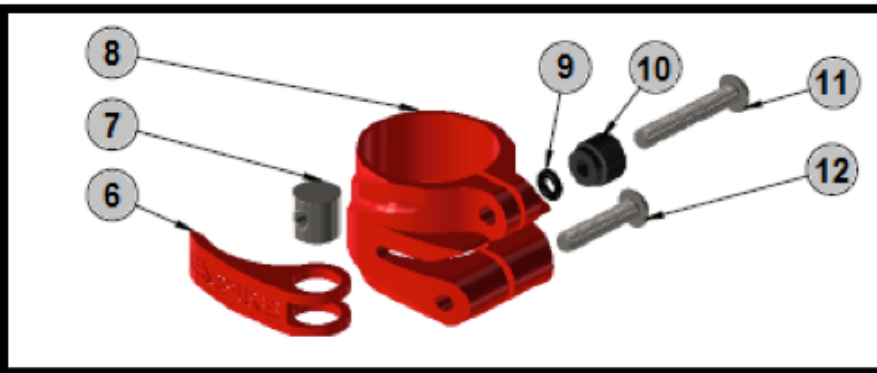


Diagram #	SKU	Part Description
FEEDNECK		
6	72571	FEEDNECK LEVER - DUST BLACK (16950)
7	72573	FEEDNECK LEVER BUSHING
8	72572	FEEDNECK - POLISHED BLACK (16950)
9	72489	O-RING BUNA-N 70 DUR -006 (.114 ID)
10	72570	FEEDNECK THUMB SCREW
11	72497	SCREW BHCS 8-32 X 1.000
12	72496	SCREW BHCS 8-32 X .750

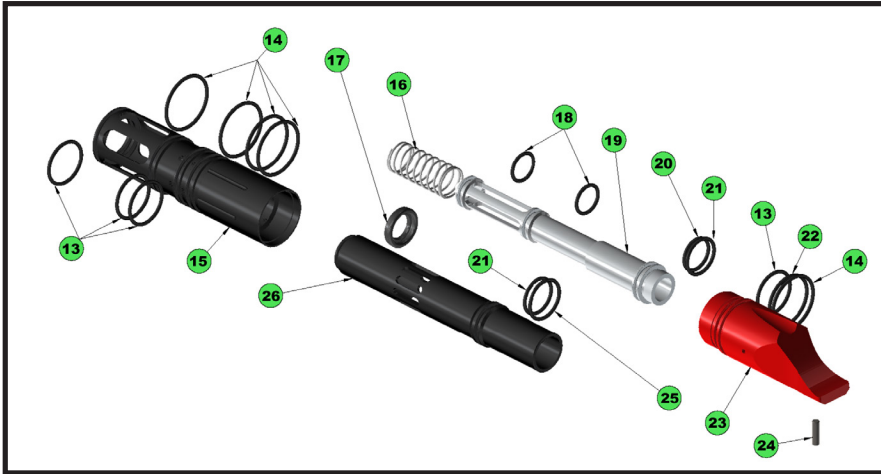


Diagram #	SKU	Part Description
FIRING ENGINE		
13	72556	O-RING URETHANE 70 DUR -017 (.676ID)
14	72558	O-RING URETHANE 70 DUR -020 (.864 ID)
15	72567	AIR GUIDE
16	72564	BOLT SPRING
17	72565	VALVE RUBBER TIP
18	72552	O-RING URETHANE 70 DUR -013 (.426 ID)
19	72568	ROD
20	72553	O-RING URETHANE 70 DUR -014 (.489 ID)
21	72549	O-RING BUNA-N 90 DUR -015 (.551 ID)
22	72557	O-RING BUNA-N 70 DUR -019 (.801 ID)
23	72566	BACK CAP - POLISH BLACK (16950)
24	72563	DOWEL PIN .125 DIA X .4375
25	72555	O-RING URETHANE 70 DUR -016 (.614 ID)
26	72569	BOLT

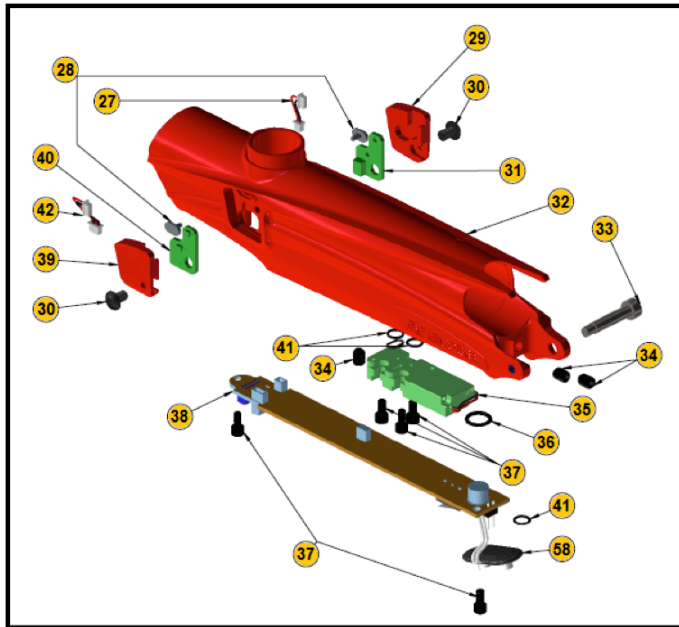


Diagram #	SKU	Part Description
BODY		
27	72574	HARNESS BOARD EYES RH
28	72577	BALL DETENT RUBBER CONE
29	72579	COVER EYE RH - POLISH BLACK (16950)
30	72515	SCREW BHCS 8-32 X .250
31	72581	EYE BOARD RH
32	72583	BODY - DUST BLACK (16950)
33	72510	SCREW SHSS 3/16 DIA 3/4 LG 8-32 X .250
34	72576	SCREW SET 10-32 X .250 CP
35	72562	SOLENOID
36	72551	O-RING BUNA-N 70 DUR -011 (.301 ID)
37	72517	SCREW SHCS 5-40 X .250
38	72578	MAIN CIRCUITBOARD
39	72580	COVER EYE LH - POLISH BLACK (16950)
40	72582	EYE BOARD LH
41	72559	O-RING BUNA-N 70 DUR 1MM CS X 5MM ID
42	72575	HARNESS BOARD EYES RH
58	72587	HARNESS BATTERY

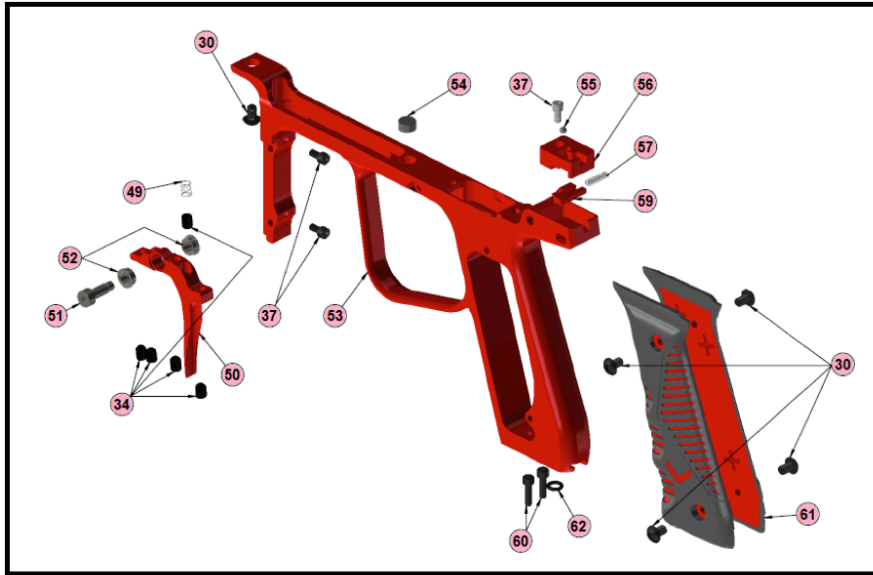


Diagram #	SKU	Part Description
GRIP FRAME		
30	72515	SCREW BHCS 8-32 X .250
37	72517	SCREW SHCS 5-40 X .250
51	72511	SCREW SHSS 3/16 DIA 3/8 LG 8-32 X .250
53	72588	GRIP FRAME - DUST BLACK (16950)
54	72584	MAGNET 8MM DIA .X 4MM
55	72585	BEARING BALL 1/8 DIA
56	72590	BLOCK RELEASE
57	72584	SPRING COM .120OD X 0.50FL .020WD RATE 18.LB/IN
59	72589	BUTTON RELEASE
60	72516	SCREW SHCS 5-40 X .438
61	72586	GRIP - BLACK/GREY (16950)
62	72550	O-RING BUNA-N 70 DUR -008 (.176 ID)
TRIGGER		
34	72592	SCREW SET 10-32 X .250 CP
49	72591	SPRING COM .184OD X .250FL .010WD RATE 0.78LB/IN
50	72594	TRIGGER - POLISH BLACK (16950)
52	72593	BEARING



Diagram #	SKU	Part Description
FOREGRIP		
43	72514	SCREW BHCS 8-32 X .375
44	72620	FOREGRIP CIRCUITBOARD
45	72618	FOREGRIP LH - BLACK/GREY (16950)
46	72619	FOREGRIP RH - BLACK/GREY (16950)
47	72617	SCREEN COVER
48	72616	BUTTON OLED

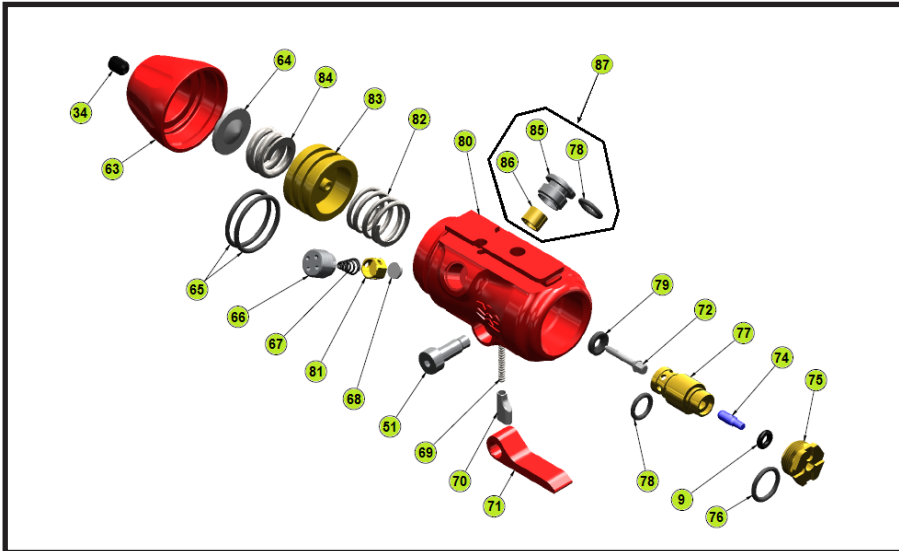


Diagram #	SKU	Part Description
REGULATOR		
9	72489	O-RING BUNA-N 70 DUR -006 (.114 ID)
34	72513	SCREW SET 10-32 X .250 CP
51	72512	SCREW SHSS 3/16 DIA 3/8 LG 8-32 X .250
63	72615	HP REGULATOR CAP - DUST BLACK (16950)
64	72609	REGULATOR DISK
65	40916	O-RING BUNA-N 70 DUR -017 (.676 ID)
66	72610	REGULATOR COVER PLATE
67	72604	REGULATOR OPP SPRING
68	72605	REGULATOR SEAL RUBBER
69	72597	WEDGE RETURN SPRING
70	72614	PIN WEDGE
71	72613	REGULATOR LEVER
72	72601	REGULATOR PIN
74	72598	ON/OFF PIN
75	72599	REGULATOR NUT
76	72490	O-RING URETHANE 70 DUR -012 (.364 ID)
77	72651	REGULATOR SEAL RETAINER
78	72509	O-RING BUNA-N 70 DUR 1.5MM CS X 6.5MM ID
79	72602	PISTON WASHER
80	72612	HP REGULATOR BODY - DUST BLACK (16950)
81	72606	REGULATOR SEAL HOUSING
82	72607	PISTON RETURN SPRING
83	72611	PISTON
84	72608	MAIN REGULATOR SPRING
85	72595	REGULATOR FILTER CAP
86	72596	REGULATOR FILTER
87	17597	REGULATOR OPP (COMPLETE)



Empire Paintball
11723 Lime Kiln Rd.
Neosho, MO 64850
www.empirepaintball.com
Empire Paintball est une marque de KEE Action Sports, LLC.

BREVET(S) : Voir www.paintballsolutions.com/patents © 2012-2013 KEE Action Sports. Tous droits réservés. Ce produit KEE Action Sports est protégé par un ou plusieurs brevets des États-Unis. Les marques, dessins et droits d'auteur de KEE Action Sports sont protégés par un ou plusieurs brevets des États-Unis et le droit international. Pour plus d'informations, contacter KEE Action Sports à info@keeamotionsports.com

GARANTIE LIMITÉE A VIE (REÇU DE CAISSE ORIGINAL REQUIS)

KEE Action Sports ("KEE") garantit que ce produit est exempt de défauts de matériel et de fabrication pour aussi longtemps qu'il appartient à l'acheteur initial, sous réserve des modalités et conditions énoncées ci-dessous. KEE Action Sports s'engage à réparer ou à remplacer par un modèle identique ou équivalent, sans frais, un de ses produits qui ne fonctionne pas en utilisation normale en raison d'un défaut de matériel ou de fabrication.

KEE Action Sports s'engage à vous fournir des produits de la plus haute qualité et la meilleure assistance de l'industrie pour une jouabilité satisfaisante.

L'acheteur doit enregistrer le produit pour activer la garantie. Enregistrer votre produit:

1. En ligne à www.paintballsolutions.com
2. Remplir la carte d'enregistrement du produit (le cas échéant) et la renvoyer accompagnée d'une copie de votre reçu à Paintball Solutions, 11723 Lime Kiln Rd., Neosho, MO 64850, USA.



CE QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

Cette garantie ne couvre pas les problèmes résultant d'abus, de modification non autorisée de notre produit, de problèmes résultant de l'ajout de produits de rechange et de rayures ou d'imperfections mineures superficielles. En raison de la nature des produits de paintball, il est important que le produit soit entretenu par l'utilisateur comme indiqué dans le manuel d'utilisation pour rester en bon état de fonctionnement. Votre Garantie limitée à vie sera annulée si vous ne parvenez pas à entretenir le produit tel que recommandé dans le manuel d'utilisation du produit. En outre, certains éléments d'un produit peuvent être soumis à l'usure par une utilisation régulière. Le remplacement et la réparation de ces pièces est de la responsabilité de l'utilisateur tout au long de la vie du produit. Ces pièces ne sont pas couvertes par la garantie limitée. Des exemples de ce type de pièce incluent (mais ne sont pas limités à) les lunettes, sangles, joints toriques, joints de coupe, ressorts, détentes de billes, batteries, tuyaux, courroies d'entraînement, engrenages et toute partie d'un produit soumis à l'impact continu des billes de peinture. L'épreuve hydraulique des bouteilles d'air ne sont pas couverts par cette garantie.

La garantie à vie limitée ne couvre pas les dommages directs ou indirects. Cette garantie est la seule garantie écrite sur le produit KEE et limite toute garantie implicite dans période pendant laquelle le produit est en possession de l'acheteur original. Certains états, provinces et pays n'autorisent pas la limitation des garanties implicites ou des dommages fortuits ou consécutifs, donc les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre, d'une province à province, d'un pays à l'autre. Si vous rencontrez des problèmes avec votre produit et que vous avez ajouté des pièces de rechange sur votre produit, veuillez vérifier avec les pièces d'origine avant de le renvoyer. Toujours retirer et enlever l'alimentation en air avant l'expédition des marqueurs. Ne pas expédier votre réservoir d'air s'il n'est pas complètement vide. L'expédition d'un réservoir d'air comprimé est dangereux et illégal. Retirer toutes les piles du produit avant l'expédition. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre. Certains états ne permettent pas l'exclusion de dommages directs ou indirects.

Pour les pièces de garantie, de l'assistance, des informations ou un manuel dans une autre langue, (le cas échéant) visitez Paintball Solutions: www.paintballsolutions.com
E-mail : tech@paintballsolutions.com
USA : 1-800-220-3222
Canada : 866-685-0030
11723 Lime Kiln Rd., Neosho, MO 64850





EMPIREPAINTBALL.COM
11723 Lime Kiln Rd, Neosho, MO 64850
800-220-3222

Empire Paintball est une marque de KEE Action Sports, LLC.